Vol. 20 No. 5554 Friday August 28 1925 **TAIRIKU NIPPO** 大正十四年八月廿八日（金曜日）第五千五百五十四號

大陸日報

TAIRIKU NIPPO
(THE CONTINENTAL DAILY NEWS)
PUBLISHED BY
TAIRIKU NIPPO SHA, LTD.
198 CORDOVA ST. E.
VANCOUVER, B. C.

本紙定價（前金）
壹ケ月七拾五仙　六ケ月四弗弐拾五仙　壹ケ年八弗弐拾五仙

發行所　株式會社大陸日報社
社長　山崎寧
電話　バンクーバー市東カドバ街　シ一三五　三〇六五

●新古家具買賣
落合商店
●値段上ます

佛軍の形勢不利

◇シリヤの騒擾

モロッコの土族軍に對抗して、二十万の遠征軍を送つて居る佛國は、更に、其の、容易治領、小倉細頭の不穩に對しても、遠征軍を派遣するの一急務に迫られて來た。

ドルーズ族騒擾の形勢が、佛國に取つて、頗る不利になつて來たからなのだ。

場所は、ジルルサレムの東南、ダマスカスとの中間、狂信徒の本據、ハウランの地方であつて、勿論、佛國委任統治區の極めて一部分、――更に詳しくいへば、人口三百万と稱せらるゝ中の、人口約十五万に過ぎざる、ドルーズ族の地方のみなのではあれど、夫れが、狂信者の集團次だけに、今日迄にも、佛國は、慢、優に悩まされ續けて居るのだ。

而かも、昨二十七日の偷敵襲撃によれば、佛軍は、引續き後退を餘儀なくせられ、殆ど無援の如きは、既に、ダマスカスに迄も引揚げて居るらしい。

尤もドルーズ族の兵力なるものは、騎兵七千、小銃一万五千と推算せられ、而かも其の銃や、獨逸、土耳古、其に佛英四國製が混合して居る丈けのものなのだ。

而して、ハウランのキャソリック僧正、ムコロスの、最近に所謂「烏合の衆」に過ぎないものなのだ。

佛軍の苦戰、敵愾心を昂揚するものなのだ。

土耳古其他諸國も亦、既に、佛軍のアレッポを脱つて居るらしい。

然らざるも、モロッコの回教徒に刺激して、彼等の敵愾心は、既に時機の問題だつたのだ。

佛國といはず、白人種も、黄人種、回教徒に對し、手を焼く時機が、益、迫りつゝある。

世間話

南北生

◇晩香坡にも結婚媒介所

といふものに、立てたらと云ふ話。

土耳古其他諸國も亦、既に、佛軍のアレッポを脱つて居るらしい。

然らざるも、モロッコの回教徒に刺激して、彼等の敵愾心は、既に時機の問題だつたのだ。

佛國といはず、白人種も、黄人種、回教徒に對し、手を焼く時機が、益、迫りつゝある。

◇

晩香坡にも結婚媒介所といふものに、立てたらと云ふ話。――「結婚」も、嫁婿を世話したアトのトラブルがイヤだからなのでありまして、幾々度の實績、任を海へるものでは、到底、狂瀾には、別浮られない商賣なのであります。――が、日本も、東京の媒介所なるものは、ウヂョ～とある。――其の世話をしたのが、背ウて、行つてるので、素晴して居るのかといへばサウではない。――媒介所といふのは、唯だ其の時丈けの世話をするもの、アトは野となれ山となれ式の無責任のものなのですから、引氣で、媒介所の看板をあげて行かれる譚なのであります。

◇

而かも、嫁婿になりましては、無責任といふ程度を通り越して、醜態の取りさたをやつて居るものが、續出して居る。――といふ事なのでありまして、本日の本紙第七面に出て居る「夫には秘密に數人の愛人になつて居る女」といふ、圖抜けて淫な女は即ち、其種の媒介所を悪用して居るものなのであります。――デスから、東京の媒介所なるものが、結婚を希望して居る男女を、唯だ、兎に角一所にしてやつて、御縁を取らうといふ考へ（見合一回）に付き人から三圓乃至五圓、編されば二十五圓も取るのだと云ひますから、止められない譚（ものであります）で、失れこそ、仲人口をキイて、ヰイ加減の、結婚を吹く位の事は、勿論申す立もない事なのでありませう。

◇

現に最近、新聞によりまして、大阪連區の兵頭清貫といふ爺を捕ゑるのを商賣にして居る人が、媒介所の仲人口にダマされたと警察に訴へ出て居るのであります。――夫れによりますれば、――

「嫁先砂糖の娘で、家は十數万の富豪家で、相當の教育もあり、性質も温良、品行もよい。」

といふので、結納金百五十圓を拂つた花嫁さんは、實は食持の娘で、教育のある女でもナンでもなく、悪い事があつて、最近、嫁入先から追出されたばかりの女だつたといふのであります。――それで「今後も、同じやうな目に會ふ人があるとイケませんから」と結納返還の訴へをして居るのであります。――夫れなぜは先づ、仲人口の賠償のお手本といふべきものなのかも知れませぬ。

◇

所が、可笑や、其の媒介所の名で、入月初めの事であります。――東京の新聞の廣告欄に、次のやうな求婚廣告が現はれた。

「醜女――嫁入りたし。温和の實、立ては大木、座れば臼、同情者來峡を乞ん。小石川区新町七　鈴仙」

――是れで世間の注目を惹かなければドウかして居ります。――何れは、何か種仕掛けのある事と、鮫の早い、或る新聞記者が、早速聴ねて行つて見ると、夫れが、實正鬼の掛け値なしのものだつたといふ事でありまして、紹介所のオヤジさんは、次のやうな事をいつて居た。――

「私も長い間結婚紹介業をやつて居るが、今度のやうな醜婦は始めてだ。あの廣告は本人は何も存せず、みんな私の一存でやつたのですが、いや實際あの通りなんですから仕方がありませんよ。」

◇

右の、媒介所もアれて居る醜婦、鮫の名は安藤しげ子、本年正に二十九歳、勿論初婚だとの事でありまして、故郷は北海道函館、ドウいふ關係があつたものですか、學校は大阪の市立相撲女學校とかいふものを、四年まで在學、裁縫を學ぶには、その上、性質の温和な事は太鼓判を押す、――といふのなさうでありますが、何しろ、仲人口の媒介所の話によりましても、――

「顔も十人並以下で、おまけに十六歳七人目もある巨軀の持ち主、色は白いが、顔は馬鹿に大きく、頬の肉が盛り切れるばかりに隆起し、眼が離せて、小さい眼が二つ光つてるんですからなさうもあまり美人出來ませんねるんです。」――

といふんですから、鮫種物ずきでもなければ、奇種者のありやうがない譚、――併し本人は、至つて生真面目に、嫁入り口の「ヨリ好ム」として「醜者、鮫行者肝腎、宜ク」でなければイケないと表明つて居るのだと云ひますから、媒介所でも少からず持て餘して了ふ次第。――現に、右のしげ子さんの、媒介を申込んだのは本年の五月、其後、三月にもなつて、唯の一人の相手になつてやらうといふ篤志家が現はれて來ない。――そこで鮫種なれど、「醜女」と看板に、奇抜な廣告を出して、世間を驚かした譚なのだとのことなのであります。

◇

但し本人は、本年五月頃までは某病院の看護婦として居り、現在は、保險會社に通つて、月給五十圓を貰つて居る職業婦人だといふ事なのであります。――デスから、差當り、嫁入りしなくたつて食ふに困るなさいふ心配は要らない。――併し何らお嫁さんに行きたい。――それもヤスつぱい所へは行き度くないといふのですから、イカな媒介所でも、一寸事にオエない事なのでありませう――其の紅顔頭をなすものに、私の見たヤンキーの看護婦がありました。

◇

足の療治をする病院の看護婦なのでありまして、其の女も、子供の時代に、足が悪くて、其の病院の治療を受けた因縁があるのだとの事でありました。――ランパでセイが低くて、鯛だつて、十人並といひ度いが、美容不良の顔をした、美種にも「並」とは云へない所の、――先づは、「醜女求婚廣告」に縁故のある方の女なのでありましたが、夫れでも云ふ事は、位が高い、――

「結婚をしてもヨイが、結婚したら、夫に、遊ばして食はさして貰ふんでなくチャ。――結婚してからも働くんぢや、獨身で居た方がましだワ。」――

といふやうな事を、平ゲ然として云ひ切つてるんだと聞かされて、成程、ヤンキー・ガールなさいふものは、日本の女とは、樣子が違ふフイとビックリした事なのでありました。

◇

其の女に、日本の看護婦だつた女が、「醜女」を看板にして左も、求婚の廣告として居るなで聞かしたならば、果してドンな顔をする事ですのやら。

其の時々の事ども

耶蘇の聖地から人骨（上）

◇五万年前のもの

◇キリストの聖地、パレスタインから、古化石人骨が發見されたといふ電報が、英字紙に見えて居たのは先々月の事だつた。

◇しくいへば、六月の十六日に發見されたもので、發見者は、ジェルサレムにある「ブリチシュスクール・オヴ・アーケオロジー」の樣式教授、ケーディルビーターなのだ。

◇其の詳報は七月初めの「倫敦タイムス」に出て居つたが、最近、新の「イラストレッド・ロンドン・ニウス」八月十五日號には其の鮮明な寫眞五枚と解説とが掲げられてある。

◇可くもない、ネアンダールの人、若くは夫れに近い限始人種の頭蓋骨の一部なのだ。

×　×

◇右のネアンダールといふのは、獨逸の地名なのだ。――其所から發見せられた化石人骨の持主をネアンダール人といふ。――大体五万年の古さを持つてるものと推察せられて居る所のものなのだ。（續く）

The Yokohama Specie Bank
822 3rd Ave. Seattle
Tel. Ell. 3375, P.O. Box 1917
設立　明治十三年
資本金　壹億圓
積立金　八千〇五十萬圓
世界各大都市に支店又は取扱銀行有之
外國為替事務を敏速に取扱申候
横濱正金銀行　シヤトル店
日本向定期爲替手形
（利息）自下六ケ月以上年六分
鄉里送金（電信料）極廉店内に特設郵便局有之
全國各地へ迅速に送金取扱申候

（名宛便郵）
The Sumitomo Bank of Seattle
802 3rd Ave. Seattle, Wash.
日本向定期爲替手形
利息六ケ月以上年六分
日本全國何れの地へも無手數料
最近便にて送ります
鄉里送金
シアトル　住友銀行
社長　男爵　住友吉左衛門

THE ROYAL BANK of Canada
East End Branch, Vancouver, B. C.
△預金▽
銀行中で最も強固で便宜なローヤル銀行と取引下さい
當行は勢力を誇る方にも商業家にも市内何れの方にも又は英語を解する方にも親切に取扱致します
△送金▽
日本全國何れの地へも無手數料にて送金致します
ローヤル銀行
メーン及ヘスティングス街角

ドアシイラルラミ
取扱店
東京ローヤル銀行
電信アレキサンダー
シーモア一七五
American Oriental Mail Line
Operated for United States Shipping Board by Admiral Oriental Line
Managing Operators
City Ticket Office, 1300 Fourth Ave.
General Offices, 1519 Railroad Ave. So. Seattle
米國船舶局所屬汽船
美港出帆廣告
マジャクソン　八月卅一日
マッキンレー　九月十二日
同　廿四日
運賃（三等）
横濱迄　壹百拾壹弗
神戸迄　壹百拾壹弗
同　五拾五弗
同　五拾七弗
晩香坡市美港間汽船切符呈上
アドミラルライン
太平洋汽船會社晩香坡支店
松山商會
青木米吉

Sun Life of Canada　Vancouver, B.C.
廣告
此度日加貯蓄二階の事務所だけを中止し從前の東カドバ街三百番の擴張し方を同所に於いて一切の事務をとりますから此段廣告申し上げます
中野事務所

加奈太サン生命保險
加奈陀生命保險會社中の最大會社
世界各國と日本各地に代理店あり
滿二ケ年保險料支拂後は醫師の再診斷無く滞十二ケ月間の支拂猶豫法及種々特點あり
中野保險事務所
（本部）中野庄輔
（代理）厚東小次郎
晩香坡市東カドバ街三百番
電話シー（八七二八）（五七二八R二）
地方代理人
オシヤンフオルス　兵頭英一
スラヴストン　小田茂三郎
ミルクリーク　小林貞次
ピーバーコーブ　水川宗一
ポートアリス　堀源太郎
森次春郎

O.S.K. LINE
運賃
晩香坡市代理店 Empire Shipping Co.
美府代理店 Richet Consolidated, Ltd.
（三等）横濱迄一九五弗　神戸迄一〇五弗
（日本行）ろんどん丸及ばりい丸に限り一等横濱迄一五五弗
（晩市美府間）汽船切符呈上　和食附五五弗
船名　美港着　美港出帆
あらびあ丸　八月卅一日　九月八日
あらばま丸　九月廿七日　十月十六日
あふりか丸　十月十五日　十一月一日
ありぞな丸
大阪商船株式會社タコマ支店

晩香坡市
日加貯蓄
日加用達會社
是永商會
中山銀一事務所
岡部松之進
水原清吉
檢伏蔵
大田竹二郎
プリンス　ポート　鶴田平夫
切符取扱店

日加貯蓄
◇貯蓄預金
◇定期預金
◇公債賣買
◇當座預金
◇日本送金　何れの地方へも無手數料にて簡易迅速に御取扱ひ申候
◇最近締切日　マジェスティック　八月廿九日　オーストラリア　九月二日
晩香坡市パウエル街三九八
日加合同貯蓄會社
社長　田村新吉
（電話　シーモア　壹貳參）
JAPAN AND CANADA TRUST SAVINGS CO.
P. O. Drawer 130　398 Powell St.
Vancouver, B. C.
此アドレスを封書へに貼付け下さい

M. Furuya Co. Ltd.
46 Hastings St., W.　Vancouver, B. C.
昆布付數ノ子　一斤　五十五仙
日本への御土産には珍らしくて美味しいので年々大好評です
パインアップル　（二斤半入）一罐　三十五仙
近年日本では非常に愛好されて居ります御土産には是非御持ち遊ばせ
晩香坡市西ヘスティングス街四六
古屋商店
電話シーモア二九三三

隨筆

イサクと其の子等（二）

エム・アイ生

ヤコブ「兄さんも日頃に似合はないことを云ふね、毎日々々弓矢をかついで、鹿を探して歩いて居ると云ふものなどありませんか、とても私にや獄の方は出來ませんね」

エサウ「ナニ、そいつア俺には相當した仕事さ、俺に相當した仕事なんだから、誰だって俺に抗議は出來ないさ、ふゝ、ふゝ、なんか俺があんまり我儘ばかりやつて居るもんだから、餘り怒んでも居ないんだが、何もふゝ、ふゝ、なんかに怒んで貰はなくつたつて困りやしないよ、それよりも毎日々々家の中でグズ〜やつて居るお前の方が却々偉いだらさ」

ヤコブ「ハ……でも兄さんはお母さんの悪口なんか云つちやいけないでせう、お父さんがあんなに怒んで居るのですから、兄さんが鹿をとつて歩いてゐる事だつて、ちつとも悪い事ぢやないと思ひます」

エサウ「理窟は後できくよ、それより早くお前のこしらへた御馳を食はしてくれよ」

家督相續の權利

家督相續權と云ふものは、今でも種々法律上に於て面倒な手續を繋するのであるが、此の當時に於ても可なり面倒であつた、或は今日の樣な成文の法律はなかつたであらうけれ共、觀的方面、精神的方面が可なり厳格であつた、然しこれもすべてに勝してではなく、特に神を信仰する人々の家庭に於てであつた。此の厳格さも、厳粛と云ふものを考へた結果であると云ふまでもなく、キリストが新約を經て新約に至り、此の世に生れ出たもの、實は此の時代に於ける觀的法律の厳格さがもたらしたところのものである事は云ふ迄もない。

ノアがアブラハムに、アブラハムがイサクに、續く信仰の生活は更にイサクから子孫へと傳へられなくてはならない、又それは神の聖意であつて、子供の中の誰かゞ七の任務を負はなくてはならないのである。扨てこうして誰かがイサクの後を繼がなくてはならないものとすれば、普通であるならば當然兄として此の世に生れたエサウが、イサクの後繼者とならなくてはならない、が問題はこゝにある、それはエサウとヤコブとが全く二分された愛を持つて居ると云ふ人が全くその性質を異にして居る事であつた。

イサクとしては愛してゐるエサウを自分の後繼者にしたいと考へてゐた、けれ共リベカは自分の愛してゐるヤコブが弟であつたにしても、當然自分の後を繼ぐものでなくてはならない、と思つてゐた更に彼女はその胎内に於いて「兄は弟とに支配される」と云ふ神の豫言をきいてゐるのであるから、その主張する所に強い根據があるのである。で彼女は屢〻イサクに向つて、ヤコブに家督を相續せしむる事の當然であるとを主張したのであつた。

父と母とが斯うして、家督の事について相談し合つてゐる時、エサウは無邪氣に毎日を送つて居りヤコブは母からきいてゐた事を事實として、自分自身もイサク家の相續を希望してゐたのであつた、でヤコブは足が疲れて野から歸り空腹に食を求めてゐる此の場合を利用して、エサウの家督相續についての意見を求めて見た。

ヤコブ「兄さん、お待ちなさいよ兄さんみたいに、我儘許り云つたつて仕方がないね」

エサウ「お前は聖人さ、俺は空腹を滿たすことが出來りやそれでいゝんだよ」

ヤコブ「兄さん！お腹が一ぱいになるばかしじや駄目よ、外の方も一ぱいになりなくちや」

エサウ「外の方つて何だい」

ヤコブ「お母さんが云つてゐました、兄さんはもう少し優しい人にならなくちや駄目だつて」

エサウ「だつて僕はお腹が空いて居るのに空かん樣な顏してゐるとはいやだよ」

ヤコブ「ぢや兄さん、今日は潮山御馳走してあげるから、その代り私に私のほしいものを下さいますか」

エサウ「お前のほしいもの？……何だい、云つてごらん」

ヤコブ「約束すれば云ひませう」

杉の森うれに横れるしら雪の陽に光りつゝ風に散る見ゆ

◇

しみ〜と昔若き日の偲ばれてあかず眺み行くノートかも

◇

山を下る郵便馬車の鈴の音さびて明ゆる月夜なりけり

無効返金

當社は普通の藥店と異り一定の藥を一定の器に入れて誰れにでも同じ樣に差上げるのではなく一人一人の病状に適合する樣に調劑して投藥致します此れ當社之れに米國公認の醫師が各病人の体に適合する樣に調劑して投藥致します、それ故に無効の時は返金致します此れ當社すから必ず有効で御座います

◆新藥 治×無憂丸 ＝四弗五十仙

◆花×萬靈丸 ＝一弗 十弗

新藥 澄す間病に苦しむ人は早く此の高貴良藥を使用して身の安全を計られよ

◉腎臓病藥 二弗五十仙 ◉皮膚病藥各種 二弗五十仙 ◉リウマチ藥 二弗五十仙

◉胃腸病藥 二弗五十仙 ◉痼氣の藥 二弗五十仙 ◉肝臓藥 二弗五十仙

◆通經藥 ＝六弗（一週間分）

（普通ありふれた安い藥と異り六百六號と殆んど同一効力を有し然も自宅で人知れず全治保證す）

（此の通經藥は指定の食物とペッパーを混合して服用する時は數回にて必ず確實に通經す）極く困難な方は二週間分にて通經す（少しく困難な方はハーブ通經藥を用ひて下さいハーブ通經藥は四ケ月以上に及ぶ滯りも必ず有効確實に其目的を遂します然も身体に何等の故障なく若し本劑にして無効の時は當社は必ず御返金申します通經藥は三日分にて必ず目的を遂す、價は貳拾弗です

◉心臓、中風、喘息、咽喉、衰弱、痔、耳、目、婦人病各種、神經痛（以上各二弗）

自宅療養希望者は病症御一報次第當社顧問醫の投藥に依りて全治保證致します

（英語支那語通譯無料）照會は郵券封入、藥は一切前金の事

北米通信販賣社

HOKUBEI SALES CO.
P. O. BOX 1738
SAN FRANCISCO, CALIFORNIA

●高等南京料理
コックは紐育の腕利きで料理は當樣のお口に合ふやう
美味に調理　値段は大々的勉強
晩香坡市パウエル街三八二
新南京樓
電話 シーモア七八七五

●鶴亀印白味噌 特約一手販賣
晩市パウエル街三三七
蛭崎商店
電話シーモア二四二三

買切れぬ中に御求めさい
詰瓶のまんあ
アンメルツ（強力塗擦劑）
▼少量で奇効ある評判藥▲
リウマチス、神經痛、肩のコリ
特に肩のコリ
肉の痛みに特効あり
定價 貳拾五仙 壹弗

イーストマンコダック特約店
近藤特許賣藥店
（メガネ新調修繕）
●市内は電話で……シー四七六八
●地方は御一報を……O. KONDO Co. 390 Powel St. Vancouver, B. C.

二見概屬 丸橋運送業
自宅電話 フェヤモント五七七六
出張所近藤藥店電話 シー四七六八

室内清潔各室共湯水ヒー
晩市パウエル街三二六
キングルーム
内倉みよ
電話シー三五七二アール

高等
南京料理
日本人諸君の御來店を歓迎仕候
パウエル街二三七
新北京
電話シーモア五七七四
パウエル街二五二
同支店
電話シーモア三五一七

按摩針灸術
電話にて御用仰付け下さい
ユーコン街ミカド倶樂部裏
山田政治郎
フェヤ電話四八三五アール

先觀
傳來名人
男女病者一切
並に按摩撥腹及骨つぎ筋違ひ
小供のかんの灸
ダンレビー街二二七
鎌倉
電話シーモア三五六九エックス

雜貨食料品
晩市東カドバ街一五一
紀伊商會
電話シーモア六八三

新古賣買及金物類
東カドバ街一五七
森山家具店
自宅東カドバ街三三二
電話シーモア一一〇三

●魚類
●肉類
●青物類
●カマボコ
●和洋食料品
パウエル街二六二
田中六彌
電話シーモア五六六一

御旅館
室内清潔各室湯水設備あり
アレキサンダー街五三八
永田顯二郎
電話ハイ二八五〇エル

男子の洋服
スタイル、品質、技工
晩市西ペンダー街五〇八
多田洋服店
電話シーモア八〇三五

和洋雜貨食料品
日用品一切
ポートエンジントン
亀田商店
（郵園二七）
P. O. Box 27 Port Essington, B. C.

運搬業
御用に應じて何時でも
奥津平四郎
東（スランス街三〇七
電話シーモア三〇一〇

△食料品
晩香坡市メイン街二〇八
清水商店
電話シーモア二五五七

鍼灸あんま
電氣治療專門
晩市パウエル街三九六ホテルウオールド一〇八號室
電話シーモア一四三エル
松居

室内清潔各室湯水の設備あり
パウエル街三六六
サン・ルームス
深本正人
電話シー八四六九

美食家各位は慥に滿足さる〜
晩香坡市パウエル街三五八
南京御料理仕出し
東京酒樓
▲材料精選▲應接上品▲新たに修繕▲創業十ケ年以上最近一流の料理人支那より新來致しました事を御披露申上げます
▲貴の店は他の支那料理店とは何等の關係なきことを御得意樣に聽んでお斷り申上げます
電話シーモア三九四二—三三六五オー

◇魚類◇肉類◇青物類◇
◇カマボコ製造◇和洋食料品
パウエル街二五三
電話シーモア五四四一
BC魚店

海産物並に直輸出入商
パウエル街五五八
電話（イランド三四七
558 Powell St.
伊藤商會
Vancouver, B. C.

和洋雜貨食料品
晩市パウエル街三七九
江畑商店
電話シー三八九五

▲鮮魚▲肉類▲漬物
▲野菜物▲上等みそ
▲蒲鉾▲こんにやく
▲こうじ卸小賣
多少に拘はらず御用命下されたく願上候
パウエル街三一五
敷島魚肉店
電話シーモア四四九九

日本から最新刊着きました
大正實用書簡文　價六〇仙
眞宗御和讃（全）　價七五仙
願屈書式總覽（最新刊）
價一、五〇仙　送五仙
フランス刺繍　價一、二〇仙　送五仙
雄辯の新研究（加藤咄堂）　價一、八〇仙　送五仙
日本で飛ぶ樣に賣れる大評判の小說
本田美禪先生著
御洒落狂女
（前篇）價一、八〇仙　送十仙
（中篇）價二、五〇仙　送十仙
（後篇）價二、五〇仙　送十仙
尙日本送金無手數料にてお取次きいたします
パウエル街三五七
内田書籍店
電話シー一五八一
S.Uchida
367 Powell St. Vancouver, B. C.

手打うどん　そば
干うどん　そうめん
紙包二斤　卵うどん
入五斤　うどん
晩香坡市ダフリン街一七四
電話フェヤモント一四〇六
曾根製麺所

燒鰊製造卸賣

御旅館
636 Chatham St.
石田旅館
石田元藏
Victoria, B. C.

日本行船切符取次
郵園一三二二　電話九六四
大澤旅館
大澤林之助
820 Yisguard St. Victoria, B. C.

日本行切符取次
美術ヤナム街六三六
郵園一三〇三　電話郵園一四〇六
Victoria, B. C.

B. W. Greer & Son Ltd
W. R. Dale

切符取次店
晩市
阿部松之進
商業組合
中山義一事務所
プリンスルパート　持田平夫
美市　石田旅館
美市　大澤旅館

N.Y.K.
801 First Ave. Seattle, Wash.
日本郵船美港出帆廣告代理店
晩市
日本郵船シヤトル支店

出帆
九月四日　九月十八日
九月廿五日　十月九日
十月十五日　十月廿九日
十月廿一日　十一月十四日

改正一等横濱行一九五弗・神戸行二〇五弗
運賃（日本各地行三等・洋食五七弗・和食五五弗）
「三等客室は婦人附なり」

横濱丸
加賀丸
伊豫丸
靜岡丸

◇

ブリンスルパート　持田平夫
美市　石田旅館
美市　大澤旅館

富士山印蓄音機レコード
コロンビア蓄音機
シンガーミシン
乳母車、歩行機
和洋雜貨、子供椅子
針、袖
目錄御一報次第進
メーン街貳壹貳
電話シ三六九六
山陽商會

婦人子供衣服
同附屬品
ボンネット
きれ地各種
其他日本婦人向の品種々取ろへ有之候間多少に拘はらず御求の程願上候
デビッド・スペンサー
DAVID SPENCER

和洋雜貨食料品
ポートエンジントン
東洋商業會社
大橋松次郎
P.O.Box 46 Port Essington, B. C.

和洋雜貨食料品
並に草煙、キャンデー、果物類
電話シー六四〇四
迅速丁寧
尾本運送業
パウエル街二一三

和洋雜貨食料品
晩市西第二街一六五
電話花三〇一
西村初商店
イーベン（ドンン街
西村初支店
電話イーベン四九

廣島屋旅館
アレキサンダー街二三〇
佐藤茂平
電話シー一六一七
（郵園二六七）

和洋雜貨
化粧品類
絹地綿布各種
男女仕立物一切
パウエル街三二九
電話シー三二九〇
宮崎商店

洋服新調に當つて
品質の上等と
仕立の丁寧を望まる、ならば弊店に御用命下さい
弊店の品物は決して色褪りのせぬことを特に御吹聴いたします
晩市メーン街二二五　電話シーモア二六六四
田鍋洋服店

晩香坡市パウエル街參壹壹
天野運送社
電話シー四二一九住宅ハイ一三八八エル

大陸婦人欄

母の亂行から

若き法學士が自殺す

父は政友會前代議士の實業家

遂に夫人を放逐

東京小石川區表町一〇九番地に家を構へて住つてゐた、のみならず悲劇の家はたゞ夫人の離別ばかりではなく過ぐる日若くして病死したと云はれた嗣子敏雄氏の死は亂倫の母を愁ひ暗く閉ざされた家を讀くのあまり自殺したのである、この悲劇の序幕は夫敷郎氏があまりに華奢と政治に生活全部を投げ込んで家庭を顧みなかつたところからはじまる、事實敷郎氏は其の燃ゆるやうな華奢と政治運動とで殆んど毎日の生活に追はれて家庭に落ちつく暇がなかつた、主人が不在がちのさびしい家庭につかこと子夫人は忠岡の庵にいそしむやうになつた、六郷村の日蓮宗觀興寺の住職増田日實師は夫人が懺悔を得る師への師であつた、夫人は一週に三回は

老師 を招れては法華經の法典を聞した、が夫人がかうして現實の憂みから逃れんとした宗門の掟には反して彼女の身を破滅さすべく陰謀があつたのだつた

信仰の裏から

忍び寄る

惡魔

法悅の夫人

道をフミ外す

昨年の九月河村家に出入してゐた東京神田區神保町九に印刷工場を營む石川林町九四塚田貫（四）は義弟清安之助が大震災が因となつて早發性痴呆になつたので、之れを信仰の力によつて救はれやうとこと子夫人に紹つた「佛の道へ一人でも」夫人は日實師に頼んでこの安之助を觀興寺の草堂に入れることにした、安之助の病狂はたんだん

快方 に向つて來た、不治の病が癒やされて行くのを見た貫の感激はいつか夫人を同じ信仰の道に引きずられて行つた、かうして夫人と貫とは一つの求道に歩みつつ、親しむべき母のこの苦々しい行爲にもう大人びた敏雄氏は如何に懊惱をしたであらう、暗い父の顏

婚期 を前にした妹喜美子の縁てをまさ〳〵と見るにつけて、いや夫れはかりではない自分はこの春帝大法科を卒業して新法學士として社會に現はれる、其の首途母がこの體行だ！　斯う思ひつめて敏雄氏は遂に四月十四日夜遂多の衰秋を殘して自殺したのである

教科書に又も間違ひ

尋常小學の地理本

◇經節の製造圖が舊式で問題

教科書に誤りが多いとの非難が續出する矢先、又ぞろ捕縛の誤りを摘してきたものがあつたので此ところ文部省圖書局では大まごつきである、問題の捕縛といふのは尋常小學用の國定地理教科書巻の一にある「經節製造と鰹釣」といふ項目のなかに經節製造工場内の捕縛で高知縣浦ノ水町教會々長の近藤清太郎氏は「この捕縛は舊式のもので

現今で はこんな風に經節を製造してゐるところは、日本にないから新式のものと改めて貰ひたい」と高知縣廳を通じて文部省に要求したが、何等沙汰がないので再度警告した、右につき西川圖書局長は「編纂係長に聞いてみたが、さういふ要求の書類を見ないといふから或は縣廳に未だ留めて置いたのではあるまいか、よく調査の上誤つて居れば改めるが、明年用には間に合はない」と語つた

白蓮夫人の

養女問題から

水平社の戀

メデ たく納まる

白蓮夫人が柳原家の嗣子として選ばれた不倫の法悅がひそまれ居つたのである、のみならず悲劇の家はたゞ夫人の離別ばかりではなく過ぐる日若くして病死したと云はれた嗣子敏雄氏の死は亂倫の母を愁ひ暗く閉ざされた家を讀くのあまり自殺したのである、この悲劇の序幕は夫敷郎氏があまりに華奢と政治に生活全部を投げ込んで家庭を顧みなかつたところからはじまる、事實敷郎氏は其の燃ゆるやうな華奢と政治運動とで殆んど毎日の生活に追はれて家庭に落ちつく暇がなかつた、主人が不在がちのさびしい家庭につかこと子夫人は忠岡の庵にいそしむやうになつた、六郷村の日蓮宗觀興寺の住職増田日實師は夫人が懺悔を得る師への師であつた、夫人は一週に三回は

老師 を招れては法華經の法典を聞した、が夫人がかうして現實の憂みから逃れんとした宗門の掟には反して彼女の身を破滅さすべく陰謀があつたのだつた

信仰の裏から

忍び寄る

惡魔

法悅の夫人

道をフミ外す

昨年の九月河村家に出入してゐた東京神田區神保町九に印刷工場を營む石川林町九四塚田貫（四）は義弟清安之助が大震災が因となつて早發性痴呆になつたので、之れを信仰の力によつて救はれやうとこと子夫人に紹つた「佛の道へ一人でも」夫人は日實師に頼んでこの安之助を觀興寺の草堂に入れることにした、安之助の病狂はたんだん

快方 に向つて來た、不治の病が癒やされて行くのを見た貫の感激はいつか夫人を同じ信仰の道に引きずられて行つた、かうして夫人と貫とは一つの求道に歩み

日本のれ役所で

女のモモを氣にする

女學生が運動競技の時でも

「出すな」との嚴命

けば〳〵しい服裝をすると、遂に取締るとのお觸れを警視廳がつひこの間出して、市民の耳をそばだてたがこん度は文部省と內務省が協議して、近く全國的に婦女子の風紀を取締ることになり文部省では女學生の風紀紊亂の原因をこの程調査し終り警視廳を內務省に廻付する迄に進行した

◇

當初 内務省では各別個に風紀取締方法を講ずる豫定だつたが、これでは不便なのでかくは協議した、一般婦人の風紀維持を外部からつとめる、例へば繁華な街路とか温泉場或ひは海水浴場で異性の情慾をそゝるやうな服裝をしたり、臨檢を演じたりした時は、當該地方の警察局が警察の手を經て用捨なく取締る、またさうした態度を示すものが女學生であるときは文部省の內意を受けた學校當局が適宜取締まるといふ風にするのだと云ふ

◇

婦女子の風紀を取締まることを極力主張する關屋普通學務局長は右につき語る「近頃婦女子の風紀が頽廢したことは誠になげかはしい女學生が運動競技に太股を露出すること得意がつたり、海水浴場で挑發的の眞似をしたりする風潮は是非とも絶滅しなければならぬ併し此の風潮の原因は學校內から生れたものではなく外部の一般婦人から見ならつたものであることが判つた、夫れで文部省でのみ取締つても効果がなく內務省と協力して始めて効果あるとが知れた、

◇

「けば〳〵しくしかも肌を露骨に見せるアメリカの風潮を丸呑みにして平然たる最近の傾向には困つたものだ、日本には古來の風習があるのだから、浮薄な風潮は厳重に取締らねばならぬ、當局の仕事といへば世間では お役人に何が出來ると言下に笑ふが、此の問題は世間も眞面目に考へて貰ひたい、特に家庭で注意してほしい」

△土地賣買通辯法律事務代理業
△無料入事相談所
△大陸傷病保險會社
日本へ部代理店
右者世界最大の傷病保險會社なり傷病保險は萬人の生活を保證す
晩市ゴーア街二一四
向上之友社　山田事務所
主任　山田　昌助
電話事務所シーモア八五一九
住宅ハイ四一七六アール

日本行
法律事務、通辯代書一切、其他一般代理業
晩春坂市パウエル街二三一
電話事務所シーモア八一〇七
自宅フェヤモント一八六七エル
井手兄弟商會
◎當國政府及領事館出願書

△各專門醫紹介通辯
△代書事務一切
△其他代理事務一切
△土地家屋賃借
パウエル街二四五
電話シーモア一六五六
濱岸事務所
（自宅）東ベンダー八三三
電話ハイ二三八六アール

診察時間
毎日朝九時より夕七時まで
日曜祝日は正午十二時まで
晩市アレキサンダー街五二三
醫學得業士　日下清方
電話ハイ二〇一三エル

東カドバ街四三八
醫師　石原明之助
電話ハイランド一一一

診察時間
午前十時より十二時まで
午後二時より六時迄
日曜休日（土曜午後一時迄）
パウエル街三九一
醫學士　高橋康百
電話オフィス、シー五三二〇
自宅東ベンダー街二〇一四
同電話ハイ四二二一エル

ロビー・シー州公認歯科醫
パウエル街二一〇
下高良醫院內
影山歯科醫院
電話シーモア二四九八

三宅歯科醫院
ドクトル　三宅榮壽
東（スプングス街二一五
電話シーモア八六八六
電話ハイ二一二五アール
自宅

晩市パウエル街三九六
葛原歯科口腔外科醫院
電話シーモア六一九〇
スプストン分院（鳥補毛）
田村（火金）午後七時より

雨多き秋及び冬を前にして
足の濕らぬ丈夫な
靴の御用意には
小澤靴店の
奉仕的大廉賣を御利用下さい
八月廿九日（土曜日）より九月五日（土曜日）まで

◆子供用靴
一、九〇……を……一、九五
二、七五……を……二、五〇
二、二五……を……一、七五
二、七五……を……一、九五
三、五〇……を……二、九五
四、七五……を……三、七五
五、七五……を……三、九五

◆婦人用靴
八、五〇……を……五、〇〇
四、九五……を……三、九八
五、七五……を……四、九五
六、四五……を……五、四五

◆男子用靴
五、七五……を……三、九五
五、〇〇……を……四、二五
七、七五……を……六、五〇
六、七五……を……五、九五
七、五〇……を……六、〇〇
六、七五……を……五、九五
六、九五……を……六、〇〇

◆勞働用靴
四、九五……を……四、〇〇
五、〇〇……を……四、二五
五、七五……を……四、九五
九、七五……を……五、〇〇

其他　ランニングシューズ——半値及び原價

◇雨降りに是非必要な
ラバブーツ各種
殊に弊店にて特約致しました米國製
ホラバ（フード）は最も御徳用との
定評を得て居ります

何れも突飛な安い御値段で御願ひ致します

◇最も強くスタイルのくづれぬ事に於て有名な
Kブーツ各種

晩市パウエル街二五八
小澤靴店
電話シーモア參七壹壹

本社東京特電

▲元の照葉の家出騒ぎ

曾て照葉の名にて名妓として唄はれし大阪の小山末遊氏の妻女は家出し熱海方面に向へる樣子にて夫に捜索され居るが或は自殺せるやもやと無責はる

▲紙幣贋造者の逮捕

大阪にて紙幣贋造者十萬圓の贋札を交換せんとせる所を逮捕されたり

▲博文館の脱税發覺

博文館は過去六年に亘り都合十萬圓の脱税を為し居りしこと發覺せり

▲聖上の平癒を祈願

聖上の御生誕なる柳原愛子の方は行啓東の法華寺にて聖上の御平癒を祈願されつゝあり 〔昨夜着電〕

電報

坑夫盟休氣遣はる

〔廿四日〕無煙炭坑夫の罷業は坑夫側と坑夫側との交渉決定でられて無間かゝを示ねるも結局九月一日より發生すべきことと飛行遊び形勢なりと政府當局への入報は記せり、政府は無論者と坑夫との間を仲らしひることを拒絶せざるべきは確と見らる政府が手を出さば形勢益惡化せんこと慮はれ居れり

深海から引揚る 百萬圓の金塊

十年前地中海に墜沈された日本郵船八坂丸の船底から其の作業に成功

歐洲戰爭の最中、即ち今から十年前の四月二十一日ポートサイドの沖合で機雷接觸沉船のために墜沈された日本郵船の八坂丸の金塊十萬磅（日本貨で一百萬圓）の引揚作業は遂に成功したとの外電があつた、この事よりなほしは本年六月以來作業を開始した日本深海工業所の片岡弓八氏の苦心によつて海底四十尋のところに沈沒してゐた八坂丸の船底から五千磅入袋の第十個を船の甲板へ完全に運び、あげ、殘部も近く運びあげる段取にまで進んだといふのである、この百萬圓金塊を引揚げればその八割は片岡氏の所得となるのだが、同氏はこの引揚作業のため機械技師一名、潜水夫六名、鋼引一名を使ひ一ヶ月半を宜つて努力したものであると、なほ此の成功が確實になれば、ピスケー灣に沈くべき残骸を乘せて沈んで居る軍艦破船や日清役の際東郷元帥に撃沈された苫陸號の銀塊二十萬圓なども或は引揚げられるやうになるかも知れない

盜まれるので 引揚げたら銀行へ

日本深海工業所では吉報を疑ひながらも大喜び

入坂丸百万圓の金塊引揚の報を齎して日本深海工業所を訪へば、原主任はニコ〳〵しながら曰る「當方へは未だ入電がありません、もし事實ならいざ引揚げといふ前に當所へ

◇情報が ある筈で、又彼の通信は他へ漏れると危險があるので、すべて暗號で極秘にやる事になつて居ります、向ふへ行つて居るのは片岡さんと機技師二名、潜水夫六名、鋼引一名で、引揚げ作業の經過について潜所への報告は去る八月二日に入電したきりですが、それによると作業は豫期外の困難で、例の潜水病のためか潜水夫六名中働いてゐるのは僅か二名で、それも四十尋以上の深海ですから、二十分以上の

◇潜水は 不可能で、それも一日一回しか出來ない樣子ですから、交代に潜水して四十分間の作業しか出來ず、能率は頗るあがりません、例の金塊の第二十個は入坂丸のメイン・デッキの四番ハッチの蓋重量に郵便物やその他の下積となつて居たので、そんな雜貨物を取のけてやつて、その金塊の箱を見付けだしたところまで報知が來て居ます、それによると二十箱の中には箱の緒金が

◇腐つて そのために箱がバラ〳〵になつたのもあるさうですから、そんなものは袋か何かに入れ換へて全部を一先づ甲板まで搬出しそれに一々綱をつけて愈引揚るといふ段取になるのでそれも一時に全部揚げるか、半分づゝ二回に分るか、引揚てからも現場からすぐ日本郵船の船に積換る暇しもありましたが、先づポートサイドへ陸揚して英國官憲保護の下にそこの銀行へ預ける手筈になりました、どにかく引揚げ得ることは

◇確實で すが、餘り通信が早過ぎるので金額が誤事に引揚られたとは何うしても考へられませんな」

お禮は 八十万圓

東京海上の談

東京海上保險會社では語つた、「一週間ばかり前に、沈んだ金貨の半分つまり五千磅箱十だけは何時でも引揚ることが出來る準備が出來たといふことは電報でいつて來ました、その後何等の情報もありません——全部が引き揚げられるにはまだ〳〵此の月一ぱい位はかゝりませう、始めはまるでお伽噺のやうなものなのでしたが、今となつて見れば實に思ひがけないことで、四十尋の海底での作業として諸外國が匙を投げた後、日本專賣特許の機械で日本人がやつて成功したとなれば大いに潜水作業上に氣を吐いた譯です、國家の名譽ですね、會社としては假令全部が揚がつたとても、たつた二割といふ契約で、つまり八十萬圓のお禮となるわけです」と

ディット銀行へ預け入れた」といふ電報が來た、今後の處置としては同地より倫敦經由の電信爲替を以て內地へ送金される筈であると

海底の寶は 既に銀行に預く

星屑の燦めく午前二時 床を蹶つて起つ

險難の登高への出立 ロック・クライミングの大努力 早川の肩上にフーレルの働き

アルバータ山登攀記 槇有恒

（二）

七月二十日 快晴

今日の行程はバーベル・クリーキを推石まで終つめ、アルバータを東南より眺望して登路を探索したる山の山腹をからめ、アルバータ及びウーレーより流下する氷河の南方約七千呎の斜丘に幕營を為すことであつた、ベース・キャンプに殘るドナルド、レイ、キャンプの三名のグッド・ラックの聞を受けつゝ一切の準備品を分擔して出發した、約三時間餘にして幕營地に達した、恰も十頭定の幕營地點に達した、恰も十頭餘りのマウンテン・ゴートが無心に草を食んで居たが時ならぬ人の氣配に驚いて驟崖を走つて行く、如何にも山歩きの上手である、私等は二頭の小ヤンを眼り明日の登山の準備を整へ終つてしたゝかに午睡を貪つたことであつた

七月二十一日 晴れ但し薄暮の如き靄一帶にとめて遠景模糊として見とはし難い

今日こそは晴れの舞臺である、星屑のきらめく午前二時一同床を蹶て起き上る、三時四十五分幕營地にテント、防寒具等を纏して出立つた、靜かに踏み締て登る各自の足音に堅い心の程が窺はれる、險難の登高への出立である、こゝに惱ましき喜びと憂ひとの波浪は胸より消えて一途平靜なる輝きに充つる、アルバータの山稜は黎明の曙光を浴びて醒めやうとして居る堅く鋭い山、而して永遠の沈默の中に空高く變へて何事をか思ふて登ること一時間ばかり、前述の赤褐色の岩石より成る第一の段階たる驟崖に突きあたつた、此所に初めてアンザイレン（隊員が一本の繩に間隔を取りつゝ身體を結び合ふこと）して登り越す、殘る二個の段階を登り越して暗灰色の斷崖の下に達したるは午前九時半であつた、是れまでの場所は艱難なる登攀ではなく、唯風化せる岩石の落下のために負傷する危險に對して注意すれば足りた、しかし此暗灰色の岩壁に取りかゝつてよりは第一、此の堅剛なる岩層は南北には殆んど水平的なるに登らんとする東に向つては入度程下垂してゐる

第二、此の傾斜は足場と手掛りを與ふるに頗る不利であつて而も風化せる上層の岩石は身體の重量のかゝると共に容易く落下せんとする、此の事は足場や手掛に對し安定を與へざると共に後より登る隊に對しての落石の危險は非常に大である

第三、登高は岩壁の傾斜急なるため徹頭徹尾攀登るのである大體以上の三點よりして私等は絶高を得るにも極度の注意と確保とを拂つた、己を守り他を助け九名の心と身體とは恰も一體の如くに働いた、二箇所はオーヴァハングして居つた、オーヴァハングとは岩壁の下垂して頭上に蔽ひ懸つてゐるのである、先頭のフーレルが早川の肩車に乘り早川の手をコーレル支へ、足場を更に横が支へる、かくて漸くフーレルは手掛を得て登り越さんとするに其の岩塊が脆くも缺け落んとする、落して下の者が危ない、フーレルは其落石を胸に支へて止める、早川は滿身の力を絞つて堪へてゐる、此の間他の者等は萬一にも何人か墜落する場合を慮かつて繩を握り足場を踏み占めて警戒する、二度目のオーヴァハングを越したのは十一時過ぎであつた、僅ばかりの廊下樣の場所に休んで食をとる、命を決定するの責任を擔ふべき義務と、特權を有することを痛感してゐる、理想及び目的を實現するの方途に關しては吾れ等は常に相一致することを保し難いであらうが、諸君の理想及び目的は即ち吾れ等の理想であり目的である、而して人類を幸福ならしめ、より善き世界と崇高なる文明を持ち來たさうとする總ての進歩的運動及び平和促進の運動においては吾れ等は常に諸君と協力一致すべきことを茲に確言する

日本國際聯盟協會
全國學生支部

大陸畫報

右につき芝南佐久間町の日本深海工業所を訪へば顧問の原氏は「確に今朝（十日）片岡氏から横濱の私の自宅へ入電があつた、餘り電文が簡單で預り入れたのが全額なのか半分なのか判らないが恐らく百萬圓全部でせう、片岡氏等一行十名が地中海さして出發したので私はその後留守居を預かつてゐるやうな譯です、一行は一旦日本へ歸つて更にピスケー灣や其の他へ出かけるかも知れません」と大喜びであつた、因に深度四十尋の八坂丸に偉功を奏した大串式潜水機は長崎縣の大串村に於て發明された物で、同縣五島沖の珊瑚採取に使用されて居たもので現在までの有効レコードは六十三尋である、この大串式に對しては曾て濠洲より眞珠採取用として九萬圓を以て權利買收交渉があつたものである（近信）

日本國際聯盟協會 全國學生支部から

中央大學出身磯部氏を通じて米國學生にメッセージ

米國學生支部にては磯部氏に託して同支部より米國學生にあてたる左のメッセージ公表方を依頼したと

日本全國各地二十三の大學及び專門學校學生支部より成る日本國際聯盟協會學生部門は、中央學生卒業生磯部氏を通じてその衷心よりの敬意を北米合衆國青年諸君に致す、日本の新興時代を代表するところの本部門は諸君及び他諸國の青年と共に明日の世界に對する責任、人類の運命を決定するの責任を擔ふべき義務と、特權を有することを痛感してゐる、理想及び目的を實現するの方途に關しては吾れ等は常に相一致することを保し難いであらうが、諸君の理想及び目的は即ち吾れ等の理想であり目的である、而して人類を幸福ならしめ、より善き世界と崇高なる文明を持ち來たさうとする總ての進歩的運動及び平和促進の運動においては吾れ等は常に諸君と協力一致すべきことを茲に確言する

日本國際聯盟協會
全國學生支部

對支關係 討究

米國の大學にて

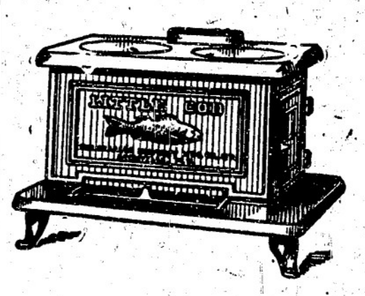
米國バルチモアーのジョンス・ホプキンス大學に於て來る九月十七日より三日間米國對支關係について非公式會議を開くべく全國の經濟學者、教育家、慈善運動家、雜誌、新聞記者、宗教及勞働界の首領に對し參加を招待したが其の招待狀によると會議の目的は教育、實業及び傳道事業について米支協調關係を增進するために建設的案を審議するものであると

八月入日入港のサイベリヤ丸にて渡米せる東京中央大學出身の群馬縣人磯部佑治君は加州大學に入學たゝめ在日會ミッチェル氏等の盡力により二十日上陸を許され、目下青木道嗣氏方に滯在入學準備中であるが、日本國際聯盟協會全國

TAISHODO
Phone Sey. 888
301 Powell St. Vancouver, B. C.
御藥と大正堂
効能で賣れる
有田ラドツク各種
イーストマン寫眞機
東洋人一手販賣元
指定郵便切手販賣所
バウエルとゴーアの角
大正堂
電話 シーモア三三八
ステブストン晩香坡間
荷物運搬
みかどトランスファー
ステブストン停車場前
電話 二

日本米 加州米を大々的安くお願ひします
鮑 數の子新荷着
晩市東ヂョージャ街二四三
松山商會
電話シーモア九一七八
電話シー八八一七

御婦人た子供衆の
ドレス、コート、スカーツ等
其他一切大勉强で御注文に應じます
西へスティングス街五七
電話シーモア貳參壹參
盛本商會



パウエル金物店
パウエル街二三〇
電話シーモア六四七八

毛糸は
弊店の專門で色合は豐富で富んだ種類でも持つて居りますから御地方へは第一番に御見本送呈
バウエル街三二四
みやこ商會
電話シーモア五七七五

純良新鮮ミルク配達
晩市メーン街三〇〇
ローズバンク デーリイ
篠末松
電話シーモア三三一七

御婦人及び子供衆の
洋服は是非とも
寺西婦人子供洋服店
バウエル街四三三
電話シーモア四五三

Monarch Life
モナーク ライフ
日本人部顧問代
熊谷次郎
東カドバ街四一六
電話シーイ四一二

スタイルがよくて
値段が安い

大阪商船 日本郵船 シーピーアール
船切符販賣
日本行各船切符直接販賣致候
入月（▲ありぞな丸廿六日▲静岡丸廿七日▲マヂリン丸一日
九月▲オストラリア三日▲常盤丸七日▲あらびあ丸八日
▲ジャクリン十二日▲あらぶさ丸十六日▲エシア十七日
▲横濱丸十八日▲マツキンレー廿四日
◎妻子、使傭人、定着農夫等一切の呼寄願、再渡航證明
◎出生、死亡、婚姻、離婚、養子縁組等其他屆書一切
◎當國政府へ出生屆、歸化證にて當國旅券下附手續
晩香坡市バウエル街二三五
販賣代理人 中山義一事務所
電話シーモア七六五二
自宅 シーイ二三〇七アール

電報

獨逸倫敦會議に參加

（巴里二十七日）　西歐の恢久平和保障の爲に決定的條約を爲すべく獨國及其他の聯合國間より招請ありしに對して獨逸は之を受諾したり、會議は法律顧問家に委つてさるゝものにして倫敦にて開かるゝ筈なり

西村節氏渡泳失敗

英吉利海峽の橫斷計畫

（ドーヴアー二十八日）　日本の媒館海水泳名手西村節氏は本日英吉利海峽の渡泳に着手せるが八十分水中にありて計畫を放棄せり、氏は肉食を示け樂食と鶏卵のみにて滿し多大の注意を惹き居たるなり、氏は本日ドーヴアーより出發しイダール如其他が發近企てし力向を強に帆みんとせしが敢然なる同船の孫の爲に斷念するを除儀なくされたり

副大統領の誕生日

（市俄古二十七日）　副大統領チャールス・ドウス氏は本日集來者を祝ひたり、因に氏は上院規定案正の運動の爲に演説すべく來週火曜日太平洋に向て發にして沙都は九月五日、ポートランドは七日、桑港九日、十日、羅府にて十一日に演説すべし

伊國飛行家出發す

（ニユヨーク二十八日）　日本へ飛行する伊國飛行士官ヴ・ピネド氏は本日當地を出發してマニラ經由の一品コレヂダーに出發せり、機はヤンドレー飛行場にて充分に修繕さるべく東京への飛行は此所十日間は決行されざるべし

支那時局形勢

（奉府二十七日）　廣東政府は孫文の部下にして共產主義に同情を有するワンポア・カヂットの手に歸したり、彼等は政府當路者首人以上を逮捕したりと國務省に入電ありたり、之等當路は最近廣仲愷の暗殺に關係せりとの廉にて事態は發生し來れるなり

（東京二十八日）　去る水曜日に日本人三名は支那當局よりの電報の爲に負傷、中一人は傷死せる事に就て日本政府は本日廣東の支那人當路に抗議を發せり、廣東近くにて撃墜せる日本船へ赤旗せる日本人水兵十五人モーターボートに在りしとき發砲されて三人に命中したるものと察せらる

日本の出水被害者

（東京二十八日）　水曜日の風水害に十八人は死し九人は負傷せりと公表されたり、此中宮城郡合中村にて地崩れの爲に死せるもの十二人、東京にての死者二人、神奈川にも二人あり、琉球にも暴風あり三人は傷死し負傷者多數あり家屋の破壞されしもの百九十二戸小船の沈沒百十隻に達せり

金庫に締込まれた

今朝の銀行强盜

直ぐ近所で育つた不良青年

本日午前九時半頃市內バウエル街一八九七のカナダヤン・バンク・オブ・コンマース支店に强盜があり支配人ウイルソン氏の機轉で金庫の中へ締込まれて逃捕されてしまつた、短銃二挺で賊は支配人と行員バーグス及びバトラー都合三人を脅迫し三人を金庫內へ同行させたとき支配人は一寸外へ出たのを賊は格別疑ひもかけずに居たところ支配人は直に金庫の扉を締切つて其筋へ急報したのである賊は昨夜遊びから忍び込んで居たものらしくカーキー色の汚い服にはぼう〳〵と生やし顏へは墨を塗つて金庫の横に隱れ行員の來るのを待つてたものである

◇金庫に締込まれて夢中

英吉利海峽の渡泳に失敗した西村節氏（大陸寫報）

となり逃るのにあせつて內側から十數つゞけざまにコンビネーション目がけて發射したが到底駄目で最早斷念して居た所へ警察から七人急行し敏捷な仕度で捕捉に及んだ、賊はヂヨセフ・レオナードと云ひ二十二歳の男であるが本名はフレッド・キャンベルと呼び母は佛蘭西出身で嘗て銀行の近所に住み不良少年として所の噂ものであつた曾てすぐの姉は結婚して銀行の二階のアパートメントに今でも住んでゐるのである、賊は今から五六年前の不良さは隨分烈しく柳澤元仁氏なぞは幾度となくナッキンを盜まれたことがあるそう

●沈沒した曳船の所在

二十六日午前早々にアーストナローで船アンロックス號が衝突して沈沒の憂に會つた曳船ラヂアス號は二十五哩の水深に横はつて居ることが昨日確められた、プロスペクト・ポイントとダンダレーヴとの間の一線の海岸から五百ヤード位の場所であつて直に曳上作業は着手された

●收穫手まだ必要

常州から平原諸州への收穫手は最早に要との報があつたが實際は未だ必要であると發表された、刈に收穫が濟ひと東部から見へた連中が常州へ畔來するらしいとの事で多季の失業者が氣遣はれてゐるがライラー市長は當局では失業救濟の除外のない旨を宣明して豫め警告を與へた

●桑港で水兵の國際的競漕

多摩の猛練習

故駐日米國大使バンクロフト氏の紀念碑を載せて來る軍艦多摩は引續いて加州七十五年の祭石祭に參列するのであるが其際諸國軍艦の間で國際的ボート・レースもあり多摩は是非とも勝を收めたいと期して選手に激勵し猛練習を續けさせて居る、日本水兵は曾て桑港のボートラ祭に一等をとつた歷史がある

●會社の依托金拐帶逃亡

熊本縣人木乃某

（ルパート通信）　數ケ月前より當市へ放浪し來りし熊本縣人木乃某（二十四五）通稱ヨシなる者富地サムマービル纏詰會社鮭買船にフ

本社東京特電

▲日置益氏

代表首席

支那關稅會議には芳澤氏委員となり小田切万壽之助氏財政顧問となり代表首席には日置益氏が任ずること、爲つた

▲濠船坐礁

野村汽船會社の汽船廣東沖で坐礁し春洋丸は救援に向つた

▲蠶糸學校

大發明完成

二十六日午前早々にアーストナローで船アンロックス號が衝突して沈沒の憂に會つた曳船ラヂアス號は二十五哩の水深に横はつて居ることが昨日確められた、プロ

イッシテンダーとして就働中初め二三航海中他の姉妹船より好成績を擧げ且つ英語に達者なる所より同社支配人より徐々に信用を得て最初の中は二三百弗の依托金なりしも其結果今回は約八百餘弗と云ふ大金を依托され出動準備中機熟し春洋丸は救援に向つた

田の蠶糸學校はボロ絹から生糸を又蠶から直接に生糸を取ることの研究を完成し蠶糸界に革命的大發見を提供した（本日着）

●法要

故福井彌十氏四十九日は

●來年の共進會

當地本年の共進會は却々の成功であつたが來年からは二週間延するが好いとの提言があり共進會當路も意動いて好意ある考慮を拂つて居る

●古兵協會々議

當州の大戰古兵協會の會議は昨日からヴイクトリヤで開會、州首相とヴイクトリヤ市長の歡迎演說もあつた、會議の重要議題の一つはヘイグ元帥の提唱せる國中の各種古兵團の合同の件である

●十人に一臺

自動車數の豫想

自動車鑑札當路の言に依るに本年末には當州の自動車數は十人に一臺の割合になるだろうとの事である、現在の鑑札數は約五万七千であると

一歐洲へ行つて結婚してミセス・ヂー・アール・アッシクロフトとなつた米國の活寫俳優ドロシー・デール（大陸寫報）

迎動界

タイ・カップ

ルースと何れが世界一であるか

ベープ・ルースが米國に野球が始まつて以來空前の大物打であることは殆ど疑ひの餘地がない。その本塁打の記錄に於てファンの多くが彼を最も偉大なる野球選手だと云ふ、然しながら茲に二十年間と云ふもの野球の神樣のやうに尊敬されてゐるタイ・カップのある事を忘れることは出來ぬ。彼を世界一の大選手だといふファンの數は決して減つては居ない。こゝに於て新進のルースが古强者のカップより强いか何うかと云ふ問題になる。古さから云へば恐らくカップに比敵し得る大選手はない。而も大リーグに入つて廿一年目といふ今シーズンにも二日間に五本のホームランをかつ飛ばす大元氣有名な快足も今尙若手の追隨を許さぬ慨がある。カップに比べると

ルースは十年程も後輩である

◇兩選手平均成績

先づカップの二十年間（一九〇五年から一九二四年迄）の平均成績とルースの十年間（但投手であつたり試合數の少かつた年があるので全體で八年として置く）の平均成績とを左に述べよう

	カップ	ルース
試合數	一三〇	一二四
打數	四九七	四四四
得點	九一	一一五
安打	一八五	二六六
塁打數	二六一	三一七
三るい打	三五	三三
二るい打	一三	一〇
本るい打	五	一五
犧打	一三	一〇五
盜るい	四二	一〇
打擊率	三七二	三五一

ルースは打擊率に於いてルースは二分一厘をカップに輸してゐる、然も一方は二十年間、一方は十年であるから統計の理論から云へばカップの方がずつと上であるが一面、近年長打が段々少くなるのに

◇塁打數に於て

ルースの方が上位にあるのを見落してはならぬ。ルースの塁打數は本塁打が無暗に多いからであつて二塁打ではカップの方が上である殊にカップに二塁打の多いのは快足に負ふ所がある、次に所謂打擊率とは別に攻擊力といふ點を主として前記の成績から次のやうな表が出來る

	カップ	ルース
一試合の平均安打數	一、四一	一、二五
一安打の平均長さ	一、四二	二、〇三
一試合の平均得點	七三	九三
一試合の平均二るい打數	二七	二七
同三るい打數	〇八	〇八
同本るい同	〇四	二九
一試合の平均三振數	一八	九二
同四球數	四五	九二
一試合に安打により走者を生還させた平均數	六五	九二

現在の樣に三振と四球とを大リーグで計算に入れたのは一九二三年以後の事である、ルースは此後に入つたのだから好いがカップとしては最も活躍した時代の打擊率は現在とは違つた方法で計算されてゐる、けれども唯兩人の四球と三振とだけを比べることは差支ないたのである

	カップ	ルース
試合數	二六〇四	九九五
三振	三一九	五六一
四球	一二二	九六三
平均	七八二	九一五
平均	三〇一	

四球、三振ともルースの方は遙に多い、之はルースに大物を打たれることを恐れて敵投手が態と四球を與へるのと、ルース自身が振過ぎて三振をとる爲である。以上はすべて攻擊方面の比較であるが、守備の方から云ふとルースも勿論立派な外野手であり、嘗ては投手としても一塁手としても十分聽實を果してゐる。けれども何と云つてもカップ以上といふ事は出來ぬ外野手としての守備率そのものから云つてもルースが上になつたのは僅に二回あるだけである。最後に兩大選手がワールド・セリーズに出た時の成績を比較する。カップは三回、ルースは五回ワールド・セリースに出てゐる、但し兩人共餘り振つてゐないが、ワールド・セリースでは流石の大選手中にも堅くなるものが少くないそうである。

	カップ	ルース
試合數	一七	二二
打數	六五	六二
得點	一七	一二
安打	一四	一五
塁打數	二三	三一
二るいた		
三同		
本るい同		
犧牲		
盜塁		
三振	一〇	一二
四球	四二	四一
打擊率	二六一	二四二

明日の庭球戰

リーグ最終戰

明日曜日日本庭球軍はビー・シーグ最終戰を爲す筈で邦人軍は既報した通り今年は未曾有の好成績で既に七戰連勝を續けて明日の競技の勝敗に拘らず第一位を獲得してゐるのであるが日本選手は全勝の記錄を殘す爲めに引續き練習中で必勝を期して居り隨つて部署にも變り無く單戰には木村、木下、複戰に岩崎松林組、殿田中村組が出場する筈であるが、松林選手が木村に代つて單戰に出場するかも知れない

來る九月十七日なるが取越法會を明廿九日（土曜）午後七時より佛敎會に於て執行

◇營業案內◇

◇松宮雜貨店で賣出して居るレーンコートは特に日本人に能く合ふ樣作られて居るので好評の由

◇小澤靴店では明廿九日（土曜）より九月五日（土曜）迄靴の奉仕的大廉賣を行ふ由

◇前川商店では秋物及び各物雜貨品男女衣類等多數入荷した、勉强して賣出して居る由

◇●來港●　オーストラリア號は本朝當市へ入港、專賣局の佐々木、三井合名の緒方龍門の二氏が來晩した

◇●公私往來●　赤川牧師は明日下高原幸藏氏と共にシャトル（出張）日曜日夜歸晩の豫定

◇●オ號入港●　オーストラリア號は本朝當市へ入港、專賣局の佐々木、三井合名の緒方龍門の二氏が來晩した

ボーイ一名入用

十五六才

大陸日報社

今度のもみお正宗は昨年のやうに松の香もなく頗る上等でありますから御試しの上呑ぬやうだつたら御金は御返し致します

晩香坡酒造會社

歸晩御挨拶

私儀商用の爲め歸朝留守中は種々御厚情の爲め辱し誠に難有奉感謝候御蔭を商務萬端無滯終了仕り今朝あらぬや丸便にて歸晩致候間尙一層御愛顧引立て程幾重に願ひ申上候先は乍略儀不取敢以紙上御禮旁々歸晩御挨拶申上候

八月廿六日

小澤靴店

店主　小澤慧助

賣物

古カーペットの下敷スクラッチバッド

大陸日報社營業部

新聞

自午前九時至午後六時ダンレー街上西旅館七號室

診察時間

電話シーモア三五六一エール

夜間診察：東第三街一九

四一七エヤ二

電話フエヤ二

岸本憲一

竹子

荊妻儀病ての市立病院入院療養中の處昨廿六日遂に死去致候間此段牛前厚く知己諸彦に告仕候也

追而葬儀は來る廿九日午後二時本願寺に於て執行可仕候佛敎會

入月廿七日

親族

川本作夫

谷口孝次郎

市太郎

米田春樽

川本市郎

島根富濱

庄虎之助三郎

丹助市

人友

高橋熊谷

岸市

福島七三郎

福島三郎

加藤主一

松本輝夫

佐巴一郎

ウエトレス名入用

電話シー四一〇九　鶴の家

コツク　若い日本人一名入用

ユーコン行照會は九一八スタンダードバンク建物

辯護士

エー・エッチ・ヤング

（日本語を話します）

事務所グランビル街七一八、パークスビルデング七二四

電話シーモア一六二七

ナ、イモウエリングトンコール

松マキ各種

電話シー一七五八

自宅フエヤ三八三四

平家薪炭商會

山靴製造並修繕

バウエル街一六三

太陽靴工場

加藤支店

電話シー九四五五

頭夫

新古家具

上野家具店

電話シーモア四二八二

大勉强

メーン街

不動々產賣買各種保險代理

大阪商船日本郵船切符取次

メーン街ローヤル銀行二階

水原事務所

電話シー三四四七

診察時間

自午前十時至午後八時

內外科、婦人科、小兒科

公認下高原醫院

ドクトル下高原幸藏

事務所　自宅

フエヤビユー西第十街二豆

電話事務所シー二五五五

同自宅シー二〇六二

不在ベビユーシー二〇四六五

一、血液檢査及び六百六號或は九百十四號の注射治療をなす

一、ウオークマン・コンベヒーション・ボードに關する手續を致しますから怪我をせられし者は至急本院を尋ねられよ、光線及び紫外線療法の設備あり

今明日の天氣豫報

（昨日六四度）

ウエトレス名入用

電話シー四一〇九　鶴の家

コツク　若い日本人一名入用

ユーコン行照會は九一八スタンダードバンク建物

辯護士

エー・エッチ・ヤング

（日本語を話します）

事務所グランビル街七一八、パークスビルデング七二四

電話シーモア一六二七

ナ、イモウエリングトンコール

松マキ各種

電話シー一七五八

自宅フエヤ三八三四

平家薪炭商會

山靴製造並修繕

バウエル街一六三

太陽靴工場

加藤支店

電話シー九四五五

頭夫

新古家具

上野家具店

電話シーモア四二八二

大勉强

メーン街

不動々產賣買各種保險代理

大阪商船日本郵船切符取次

メーン街ローヤル銀行二階

水原事務所

電話シー三四四七

診察時間

自午前十時至午後八時

內外科、婦人科、小兒科

公認下高原醫院

ドクトル下高原幸藏

事務所　自宅

フエヤビユー西第十街二豆

電話事務所シー二五五五

同自宅シー二〇六二

不在ベビユーシー二〇四六五

一、血液檢査及び六百六號或は九百十四號の注射治療をなす

一、ウオークマン・コンベヒーション・ボードに關する手續を致しますから怪我をせられし者は至急本院を尋ねられよ、光線及び紫外線療法の設備あり

マニフアクチヤラー

生命保險代理店

日本人部

日本船切符

遞信代書事務

辯護士

バウエル街一九五

電話シーモア二〇九四

信夫三郎事務所

加奈陀古兵協會日本人支部

加奈陀在留邦人名簿

定價一冊壹弗

編纂事務所

バウエル街二三四

編纂人吉田龍一

各種時計修繕金銀細工一切

ウオータマン万年筆特約販賣店

米滿時計店

メーン街二〇九八

電話シー九四八

自宅フオード街二三七

電話ハイ三三二ツイ

名畑タキシー

電話ハイ七六五

エキスプレス

市內五十仙

電話シーモア二五二四

ミカドタキシー

市內五十仙

ダイヤタキシー

市內五十仙

電話シー四九六六

千葉自動車

メーン街二〇八裏

電話シーモア八八三

Sey

サンヨータキシー

3 6 9 6

山陽商會內

電話シーモア三六九六

一シキタ仙十五

でんわシーモア一四二

木下タキシー

でんわシーモア五八六

高田タキシー

でんわシーモア九五

ヤマタキシー

五十仙タキシー

電話シーモア

一二六九

福村、小笠原

メーン街一五〇梅月內

上田

電話シー

OBタキシー

3938

小説

幻の塔

長田幹彦作

（卅九）

光雄は何しろもう時間は遅いしさうやつてゐる間にもいかないので、松島をつかまへて、どうにかして呉れとせがんだ。松島は鼻血をふきふき暫くの間考へてゐたがやがて、

『若様、それは兎に角大急ぎで旋回までいつて、代りの自動車を呼んで参りませう。若様はそれで福井様のお姐様をお迎りになつてすつとどうかお邸の方へお帰りになつて頂きたうございます。さうすれば私、何所かをこちらから人足を旅つて来まして、今夜中に車の始末をしまして、お邸へ帰りますから』といふ。

光雄はこの雪の夜更けに邸の自動車で散々乗り廻した揚句、こんなことになつてしまつたので、これからたつた一人で邸へ帰つていくのは気が引けて邸のもの一手前ひどく気がひけてならなかつたが、しかしさうかと云つて、うか〳〵してゐるともう一時になつてしまふので、彼はしぶ〳〵それを承知した。

『ふい、松島。それぢや氣の毒だが、成る可く大急ぎでいつて来て呉れよ。僕、照子さんと二人で車の中で待つてゐるから』と心細さうにいふ。

松島は頷いて、

『はい、畏まりました。運転には一番知つた自動車屋がありますから、三十分とは御待たせしませんそれぢや行つて参ります』といつて、彼はまた足が痛むのかびつこをひきひき暗々町の彼方へ急き足に姿を消してしまつた。

光雄は何んだか一時に興ざめて酒氣もさめてしまつたやうな氣はしたが、それでも加と元氣を出して、父車の中へ入りながら、

『照子さん、何うしました？　もうすつかり氣持は癒りましたか？』といふ。

暗々中なので、よくは分らなかつたが、照子はその時は座席へうつ向けに倒れて、何か苦痛みでもするのか、頭で息をしてゐるやうであつた。

光雄はどいつと眼を据ゑてみてゐたが、だん〳〵眼が暗に馴れてくると、そばの雪明りで照子の姿が模糊と眼に映つてくる。脚をのべて上半身を横にして力なげに倒れてゐる照子の姿は不思議なほど光雄の心に切なく起させた。

光雄はそつとその肩へ手をかけて、

『照子さん、ほんとにしつかりして下さいよ。まだ頭が痛むんですか』と云ひながら、そのまゝ彼れは照子の側へ腰をおろして、そつとその顔をのぞき込むやうにしたが、照子はそれでも何とも返事をしない。

光雄はさうなると妙にいらだしいやうな、胸のどきめくやうな思ひが、皮膚を刺すやうに感じられていきなり照子の肩を抱きしめながら、

『照子さん、照子さん』と、喘いで、父その冷い頬へ接吻をしやうとした。

照子はそれをみると、何したのか、急にむつくり起上つて、

『光雄様、どうか後生ですから、そんなことをなさらないで下さいませ。私、今のシーツで頭を打つたとみはまして此ッ方の手がしびれて痛くつて仕様がないんで御座いますもの。私、眼になんかお触りになつちや嫌ですわ』と、きれ

文政奇聞

謎の盃（二）

小堀大雨

渚の朝

城下生

関は出づる
東の空へ
小波よする渚の岸へ
乙女は歌ふ渚の朝
岸打つ波は
千々に砕くれど
千代萬代の其後までも
乙女子歌ふ渚の朝

和洋雑貨食料品　晩市アレキサンダー街四三三　電話（イ一一七一）福井商店　福井旅館

雑貨食料品　晩市パウエル街四五三　日本行商部切符取次ぎ　電話（イ四六四）堀善商店　エキスプレス

再開業　あんま　パウエル街三四六の十五號室　河邊歯科醫院室　松宮恵四郎　電話シー二五〇六エル

雑貨食料品　晩市パウエル街五六六　㊥梶木商店　電話（イ一一六六五二

薩摩合羽製造所　晩市合羽は表黒裏赤中間に油紙入　パウエル街一三八　坂上利三

大工竹中佐七　パウエル街二三三五　電話（イ一一九五二ワイ

大工　紙はり　前迫　東カドバ街二三一　電話シー六一五三エル

御旅館　晩市ジャクソン街四六六　井上倉次郎　電話（イ一一〇三三エル

洋服洗濯　並にプレス染物　アベニウ　ダイオーク　晩市キーファー街七一一　電話（イ一六五〇　中塚幸次

和洋雑貨食料品　晩市西第六街七五八　小財商店　小財初次郎　電話フェモアント五二

新刊書籍　月刊雑誌　文房具類　晩市パウエル街二〇一　パウエル書店

日本運送社　晩香坡市パウエル金物店内　電話シーモア八七四六　ステブストン停車場前向井商店隣　電話八八　中出卯一郎

▲木材輸出商　プリンセス街二二五　花月事務所　電話（イ一一四五　334 Princess Ave. Vancouver, B.C.

和洋雑貨食料品　ニューウエストミンスター市　コロンビア街八三七・八三九　西口商店　電話一二六一　自宅九〇九X一

靴商案内

パウエル街三三八　加藤靴店　電話シー二二六九　住宅アレキサンダー四一四　イクランド三三五エル

パウエル街三四五　名畑靴店　電話シーモア七八一九

パウエル街二五八　小澤靴店　電話シー三七一一　住宅東カドウア街五五七　電話（イ三〇四二ワイ

御旅館　各室スチームヒーター及温水の設備あり　プリンスルパート郵船七五　持田旅館　電話六五九

薪石炭販賣　並びに運送業　石炭は何れも豚信辺速に御用命に応じます　電話住宅シー五七七六エル　シーモア八六三七オー　小宮吉藏　晩市東カドバ街三五八

パウエル街二〇六　大倉洗濯所　事務所工場　電話シーモア六五三三　フランスダウン街一一六〇

造船所　ウエストミンスター　ルアイランド　ボート賣買　電話シー四七〇六　エッキス長谷川

富士洗濯所　晩市アレキサンダー街六六二　電話ハイ九九

御婦人用お子供用物なら　澁谷雑貨部

家具なれば何んでも　澁谷家具部へ

晩市パウエル街三七八　電話シーモア六三六二

衣類一切　晩市パウエル街二二九　松宮瀬野雑貨店　電話シーモア四一九一

男物一切　晩市パウエル街二一八　日英商會　電話シーモア一六〇〇

スプリングネット　最上等のスコットランド製　特に＝安く賣ります　此機會を見逃しなく一時も早く乞御注文　晩市ビーチャー街五〇〇（タワー建物）　クロフオード　スチユアート　代理者　ジエー・エス・テート　電話シーモア五五五

漁業用具一切　△ギヤソリンエンジン　△テント、オーニング　VACラバブーツ　エドワード　リプセット　Phone: Sey. 6031-6032　58 Water St. Vancouver, B.C.

時計販賣並に修繕　晩市パウエル街二四四　萩原時計店　電話シー四〇八四

世界の高級　グッドイヤー　タイヤ　其他自動車附属品一切　大勉强で御用命に応じます　晩香坡市メーン街アレキサンダー街角　唯一のグッドイヤー特約代理店　日本オート　電話シーモア一四五八

御菓子製造　パウエル街二三五　横山菓子店　電話シーモア九九四一

日本行切符取次　アレキサンダー街三三　青木旅館　青木米吉　電話シー一一七五

和洋雑貨食料品卸小賣　晩市パウエル街七八八　電話（イ一一三六　近江屋商店

Abbey's SALT

胃を洗滌し便秘を救済し食物の消化を助く

何れの藥店にもあり

アベース・ソルト

貴金属寶石類　金時計修繕　和洋美術、雑貨　新西晩市第八街三九　電話一〇六九ェー　中村時計商會　店主　中村助次郎

東カドバ街一六三—一六五　和洋雑貨食料品　松宮商店　電話シーモア三五九七

御婦人　御子達　衣類専門　其他切地　毛糸類格好品一切　晩市パウエル街二二八　電話シーモア八七二三　東山商會

◆病人あり藥を求む

年　廿五才頃氣で苦しむ寝返りも出来ず動く毎に泣笑ひなり　藥なきや

神　經痛で稲妻のやうに痛みが逃げ廻る一撃に追つ拂ひ得る藥あるや

夜　書となくリウマチスで痛みハゲシ二三年笑顔も見ず家族も困る　藥如何

對　强敵仕合に必勝すべく餘ケに猛練習し疲勞で倒る急速快復藥ありや

箸　一本持つてさへ肩がコリ氣不精で悲觀せり目の覺める如き藥ないか

◆藥あり病人を求む

丁　度右の病氣に凄い程キク藥あり藥の名は不思議な油と申します

定　價は一弗二十五仙　送料無料で新見商會の專賣であります

葡萄酒各種、男女ゴム製品各種　殊に御婦人にて××止りにて御悩みのお方は早〳〵來店の良藥逓○膠を御服用下さい

バウエル街三三一　電話シー壹參參五　藥にくはしき　新見商會　NIMI SHOKAI 331 Powell St. Vancouver, B.C.

レートクリーム　藥用　ワキガ止めの良効藥として第一回の塗布に依り本品は最も人がイヤガル悪臭も七日間は保險附け連續使用により全治す　定價貳弗

夏期常備藥　ハラ藥に　赤玉神教丸　下り止めに　整腸　ハラ痛みに　コロダイン　清涼劑に　仁丹と會丹　皮膚病に　デーデーデー　頭痛に　テーリン　胃腸に　ストマック錠　腸病に　神惠錠

女房を酒にし

米にする細民が續出

食ふに米なく働くに職がない

日本の勞働者

不景氣——不景氣といふ聲は、今や日本の全社會は彌漫してゐる、どこへ行つても聞かれる聲だ、まるで時候の挨拶のやうに聞かされる、そして此の不景氣が、勞働階級に如何に深刻になつて居るか？それは殆んど想像外である、東京本所被服廠跡に

血眼になつて拾して居る人を見よ、誰がそれを正直者

◆高い切手

◇二十五萬圓の大損

◇大震災直後、廢信省で急場しのぎに製造して散々不評を持いた例のオモチャ切手の賣れ殘り八億枚の處分方法に就てはかねて同省で苦心中であつたが、今度思ひ切つて是れを金六百五十四圓で製紙原料に印刷局へ拂さげたさうだ

◇そこで印刷局では、さつそく八億枚の切手を印刷局工場の際解釜の中へぶち込み漂白もなくどろ〳〵にとかしたといふが、何しろ量が多いので全部とかして了ふに五日かゝつたとか

◇ところが茲に驚いたことは、廢信省の倉庫から八億枚の切手を印刷局の工場へはこぶにかゝつた費用金四百八十四圓を同省が全部負擔した為め、拂下げ金は六百五十四圓だが差引すると僅に殘りは金百七十四圓だが殘つた次第

◇それもよいがこの八億枚を印刷するのに、どの位の經費を費したかと云へば驚くなかれ二十五萬圓である、だから廢信省ではオモチャ切手のため結局二十四萬五千八百三十四圓の大損をした譯である

いづれも夜中の仕事で、道端に散らかれたケーブルを切り取つては、外皮の鉛をつぶして賣る、中の銅線は又別に賣るのだといふが、さらにひどいのは水道の鐵管切りで地下を掘り返して此水道の鐵管をつぶして途中を切り取つて賣る者が頻々とあるには閉口してゐるさうだこゝに至つては如何にも不景氣が

深刻であるかゞわかる、更めて夜の勞働者御、特に本所小

やう、突然をさげて仕事に行く勞働者、道端の大根や芋を拾つてやつと飢をしのぐ人、女の身が食に代へられるに至つては實に酷である、このいたましさ、このみじめさ、それは到底涙なしに見られぬ、やはり不景氣の影響で、この頃東京市内で新しい職業のやうにしてゐる者のあるので困つてゐるのはケーブル切りと

水道の鉛管切りださうな

夫には秘密にし 數人の妾となつた女

築地の待合を根城として 怪紳士をアヤつる

築地東京橋築地一ノ二待合龜屋の女將は、山田はる方を根城として貴山田喜山田はる方を根城として貴婦人風の中年の女が是迄に出入しその時毎に某々有名な實業家や上流の名士などを同伴するので當局では此の女を怪しとにらみ内々調査を進めた結果、麻町署は八月五日麻町三番町五二某帝國生命保險會社の雄（二）内縁妻木田登里代（二）を引致取調べると、登里代は數ケ月前から夫には秘密で赤坂區青山南町二ノ五二

結婚

媒介所士田のお文び同町五ノ六五番地に居住して結婚を申し込んでは其會社重役を初め實業家數名の妾となつて金を絞り上げ、一方青山南町五加藤まつ（二）の媒介で築地の待合龜山田外數ケ所に貴族院議員某子爵を手中に收め、さらに毒手を伸ばして某

性來の虚榮と淫奔な質は

四年前早大理工科を出た現在の夫と結婚後も滿たされず、同人

「下等な人種」の外人が・日本のダンス場荒し・

プラックリストを作つて取締りを始める

例のダンス場でこの頃眼立つて苦々しいのはこゝを荒しまわる外人の不規律である。先日も東京銀座の某ダンスホールで外人と日本人とが喧嘩をして格闘までであり結局仲裁が入つてその體別れたが、原因は外人がダンス場取締規則に反して酒を飲て乱暴したあまつさへ紳士を捕へて侮辱したのに始の相手になる事を強要したのに始まつたのである

◇

なほ此の種のことは澤山あり、又

出づる一方ます〳〵ダンス場取締を厳しくする事になり差あたりこれ等の不良外人の爲めにブラックリストを作ることになつた

◇

それにしても此の頃の暑さにめけずダンスは相變らず盛んで外國人がどうであらうと、規則がどうであらうと一向お構ひなしで銀座の二業會、スミレクラブ、日本橋のオアシス等毎晩若い男女が御苦勞千萬にも窓を締め切つて大汗かきながらダンスに無我夢中の有樣はまことに天下泰平なことでござる

◇

外國人のこの不作法のことを知りぬいて尚も調査を進めて居るし、ダンス場以外の各ホテル等でもよく外人と日本の女との醜聞を耳にするので夫れ等をまとめて調べ上げて居る外事課長三島誠也氏は語る「一體日本に來てゐる外人は大抵向ふで中流以下の生活をして居た者が多く其連中が問題を起して困る。一番困ることは、日本人は外人だと高等人種だと思ひ、殊に近頃の若い女には外人と交際するのを恰も名譽の樣に思つてゐるので、自然と外人から侮られるやうになり醜行問題が起つて來るのだ」

◇

「私は六年間外事課に居るが外人は日本人よりずつと下等だ。唯金があつて體格のよい點が日本人に勝つてゐる位で人種は日本人の方が高等だ。だから外人だから偉いと云ふ考へを捨てなければならぬ

大枚一億圓を投じて

各官省を一纏めにす

◇愈々明年度から工事に着手

中央の官衙を一つ場所に集中して理想的に新設する事は多年の懸案であつたが、財源や敷地の關係などで今日迄その實現が擱まらなかつた、しかし震災前政府は櫻田門外の廢ケ關附近を中心として、其統一を行ふ計畫を樹て、其

財源

も國有財産（主として土地）の拂下げによつて得た資金を以て當ることになつて居たところが一昨秋の大震災があつた爲め大藏、内務、逓信、文部、農商務の各省を始め、重なる官省の燒失せる爲め、其計畫は一層進捗し大藏省部内で着々研究の結果總額約一億圓、竣工期間約十ヶ年の豫

東京の銅像が引ツ越し

廣瀬中佐や西郷隆盛も

東京區劃整理の進捗につれて復興の暁道路が新設され帝都が全く生れ變る際であるが、これが爲めには多年東京市民とお馴染になつてゐた市内各所の銅像がそれぞれ立ちのかねばならぬ運命となつた、それは須田町交叉點の廣瀬中佐を筆頭に上野公園の西郷隆盛、淺草公園の市川團十郎の「暫」瓜生岩子刀自、九段坂上の川上大將、品川彌次郎子、尼港殉難記念碑、牛込公園の平田伯等の銅像であるこれが

移轉先

に就いては復興局でも豫て關係當局と相談して諒解を得た結果、八月六日午後から開かれた定例會で、廣瀬中佐は泉橋際に、幹線道路に面して現在のまゝで立てられ唯臺石が今二倍の高さになり、西郷さんは櫻雪臺の清水堂附近に引込まされ、九代目の「暫」は新設隅田公園に移される事に決定した他の分も近く開かれる定例會できまる筈であるが銅像の移轉はすべて復興局の手でやる筈であると

夏が參りました

ピクニックを御催しなさるゝ時

涼しき一夕をジョイ・ライドなさる時

將た亦た御用事がありの時は

ミカド・タキシーを御呼び下さい

安全第一　市内五十仙

電話シー一二五二四で御座います

定を以て各省其他重なる官衙を統一的に議ず間を中心として

新築することゝなり本年度から新設された營繕官財局では其一部を明年度豫算に計上する事になつたので、其具體案につきこれまで幾度か次官會議を開いて來たが、八月七日定例會議に於て各省より提出したものを基礎として協議の末、その敷地も決定したので更にこれを來るべき定例會議に上程した上、濱口藏相を會長として新に設られる中央官衙調査委員會で今後細目の調査を行ふことになつた、その

計畫といふものは、司法省と海軍省とは現在のまゝとし、陸軍省と鐵道省とはいまの敷地に新築し、内務大藏の二省と内閣は司法省前の空地（即ち櫻田門の市役所の材料置場）に文部、外務、商工、農林の四省及び會計檢査院は、現在の外務省及び同省脇の露國大使館とイタリー大使館を買收して新築し、逓信省は今の貴衆兩議院跡に、又大臣、次官、秘書官の附屬官舍もそれ〳〵建築することになつたその樣式は六階建の鐵骨鐵筋コンクリートにて一般ビルヂング式を採用すると

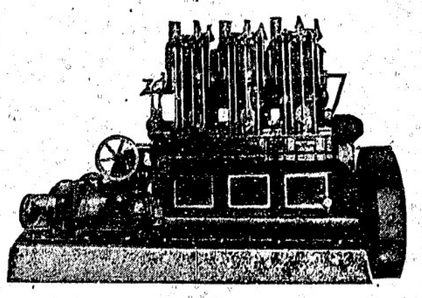
旅館から小女の悲鳴

滋賀縣の町長

◇ケシからぬ振舞

八月五日夜十一時頃東京神田美土代町二の四旅館鎌倉館附近を錦町署の巡査が巡廻中同旅館から突然女の悲鳴があがつたので踏み込ひと一人の少女が老紳士に手籠めにされさうなので件の老紳士を取押へ引致して調べると右は滋賀縣神崎郡八日市町の町長勅八等横畑耕夫（六十）で所用で四日上京し鎌倉館出入りの雑子町一七マッサーチ野

最も良き ボーエンジン
◁賣＝物▷



「ペニー＆ポーター」
エンジン……六十二馬力
セミ、ダイエセル、マーリンエンジン
全部完備
附屬品其他一切付
値段は至極安し
販賣所　晩香坡市西第六街一二五五
晩香坡マシネリー
デーポット商會

Canadian Pacific to Japan
シーピーアール
日本航路船
エムプレス・オヴ
オーストラリア
九月三日發
シア
九月十七日發
カナダ
十月一日發
ルシア
十月十五日發
最も立派……
最も高速力……
最も大形……
最最最も新式型……
各船に日本人通辯をたき日本人乘客の接待に當る
日本食供給の準備あり
航行各二週間毎
（晩香坡市發美府經由）
SETO MORE
Asiatic Passenger Agent
CANADIAN PACIFIC (Ocean Traffic)
J. J. FORSTER
General Agent
Vancouver, B. C.

▲助産婦案内
メーン街一一二
西澤すみ子
電話シーモア八五二〇
晩市プリンセス街二一五
ユレカルーム三階卅一號室
高橋喜志子
電話ハイ三四九九エル
不在中はハイ一七六三オール
バウエル街二〇三
田邊よし子
電話シー三一四六
バウエル街三八六ホテル
ウオード二〇五—六號室
立石哲子
電話シー八〇八八
バウエル街三九六ホテル
ウオールド一一三號室
渡邊糸子
電話シー一一四三ワイ
助産婦
新西院市ユウン街三〇七
（クヰンスボロウ）
大西さだ
電話七七八アール

●鮮魚●青物
●かまぼこ製造
晩市バウエル街三三三
鳥牛肉　却小賣
前川魚店
電話シーモア三七之助
住宅シー六二六七エル
男女仕立並に洋服
各種レンコート販賣
晩市メーン街二二二
相星洋服店
電話シーモア三三七六

バウエル街四三九
九州屋旅館
江島順藏
電話ハイ三九八八エル

▣新療法カイロプラクテツク
を以て諸病の根本治療
晩市アレキサンダー街五〇四　舊日本病院跡
伊藤　自午前十時　至午後七時
崎山　療院
電話ハイランド三〇二九

メープル洋食店
當地御通過の節は是非共御立寄り何ぞ御試食の程を御待ち受け申して居ります
皇港市西第三街七一九
長末、吉岡、川田

干鱈鮭及（レン）目方計り
ワイーリング
マーキング
ウェルス商會
Wells Limited
41 Alexander St.
電話シーモア六八七〇

新荷到着
●かつを節　一斤　一弗五十仙
●花かつを　一函　十五仙
●椎茸　一斤　二弗
●干鱈　同　三十五仙
●干するめ　同　三十五仙
●新鰊　同　二十五仙
●日本うどん　同　十五仙
●日本そば　同　十五仙
●日本そうめん　二斤　三十五仙
●日本酢　一本　二十仙
香村商店
50 Powell St. Vancouver, B. C.

診療
自午前十時　至午後七時
晩市アレキサンダー街五〇四　舊日本病院跡
藤崎　療院
電話ハイランド三〇二九

サンガー夫人は何を叫ぶか？
何うして實行方法を敎へるかは
最近日本より着せしパンフレット（小本）にて知る事を得ます——方法を研究なさる方は賣切れぬ内一弗御送附の上一時も早く御注文なさい（此の本はサンガー夫人著作の原本を日本譯したもの故未だ曾て知らない事をもなたにも解りよく説明してあります）
最近着荷　麗取藥、一千號（——病藥）二弗　毒滅、毒掃丸
晩市バウエル街二五〇
電話シーモア四〇八七
文化商會

井上洋服店は
どんな格好にも
どんな御好みにも
男洋服を專門として
洋服を御注文を
寸分違はぬ
やうに作ります
どんな特別製にも
恐らく完全に……氣の利いた……而も値段が割に安いのに
御客樣はスッカリ御滿足下さる事と信じます
場所はゴーブ街二〇三
井上重隆

阿波屋の猫

第廿九席　桃りの如燕

◇旅の女を慰め

阪三郎は旅の女に子供の乳を貰ひ　どこへ行く者かと聞くと大阪へまゐるものと云さう嘉び　阪「して御婦人は何れの方であるか　女「ハイ、わたくしは江戸からまゐつたものでございます　阪「ハテ、江戸と申しても廣いが、お住まひは　どの邊でござる　女「ハイ、日本橋山町にございます」聞いて阪三郎は　阪「ナニ横山町……」と言つたが女の顔をヂッと見た　女「ハ　武家様はやはりお江戸でございますか　阪「左様、自分は上三番町に居つた者である　女「上三番町と申しますと勘定様のお邸の御近所でございますか　女「されば、その附近であつたな」すると女は阪三郎の顔を見て居りましたが　女「それ

では武家様は勘定様の御藩中で　平侍の勘定様と御しやるお方を御存じでございますか」言はれて阪三郎は女の顔を不審に思ひ眺めて居たが　阪「よく存じ居るがそれが何としたか　女「それではお武家様は何も御存じございませんか　阪「ナニ存じ居らぬかと申して何と貴様に関つたとでもあつたか」言葉せはしく問ねると　女「ハイ、貴様様は御不幸な方で御子息の阪三郎様と云ふ方が家出致しましたはかりに非業なる御最後をお遂げ　でございましてございます」聞いて阪三郎は夢ではないかと驚き　阪「何と申す、貴様は非業なる死を遂げた――と　女「ハイ、本統にお氣の毒な事を致しました、阪三郎様が家出致しまして後大層その事を　心にかけて居られましたが　昨年の秋九段坂下牛ケ淵にて何者の為めにか殺されましてございます　阪「エッ、牛ケ淵にて殺さ

れたと、してそれは何者の為めに　――又何で牛ケ淵なぞ通行致したか　女「ハイ、それは何でございます知人の所へ招かれての帰りでございましたが是は前に御近所頭を勤めてゐた武藤平馬であらうとのことでございます、然しお氣の毒にも阪三郎様は家出致して居りませず、誰も是を殺した者は判つて居りましてもその敵を討つ者はございません　阪「ウーム、偖は平馬が父上を殺害致したか、已憎い奴め、自分の非行を恥みず人を殺致した敵を討んで父上を殺害致したか」と阪三郎は拳を握つて口惜がつた　この容子に眼を落けてゐた女は、　女「あのうあなたは若しや阪三郎様ではございませんか」言はれて　ハッとしたが　阪「イヤ自分はその

やうな者ではない、貴様殿とはか　ねて知り合の仲であつたが、イヤ　氣の毒なことを致した　女「それで　も唯今お父上と仰しやつたではご　ざいませんか　阪「ウーム、感慨に　堪へぬ事が入つてその様な事も申したか　知れぬが、自分は阪三郎ではない　」とどうやら此場は朝魔化したも　のゝヤア此奴が氣に觸つてならぬ　それにしてもどうして此女がそん　なことを知つてゐるか、先刻住ま　ひは日本橋横山町と申したが殊に　依るとふくめの賣家阿波屋にゐた　者でもあるか、何れにしても宿に　落着いた上で猶も詳しきことを聞　かんものと　阪「イヤ大分暗くなつ　てまゐつたやうである、兎に角今　宵は城下にまゐつて宿を取ること　に致さう　女「それが宜しうございま　す、オヤいつの間にかお子供衆　は眠つてお出でなさいますよ」と　言葉は女が抱いて阪三郎を先に、　城下を指して歩る　阪「御婦人、先

日本橋横山町に居られたと申しましたが、同町内に阿波屋と申す小間物問屋のあるを知つてゐるか」と　それとなく聞くと　女「お武家様は　よくそれを御存知でございますネ　阿波屋は妾の居りました主人でご　ざいます　阪「ナニ阿波屋は主人で　ある――然らば彼し嘗に泰公致し　をつたか　女「ハイ親の代から御主　人様のお情を受けてゐました　阪「　フーム左様か」と言つたが之は宜　しい者と連伴になつたと思つた。

都々逸

◇

燈籠の、火影へ二人が抜け出て　変たを、知らぬ陽氣な大一座

◇

トン～と、話がまつて嬉し　さこぼれ、世間が拾つて藤く時

◇

云ひ足らぬ、愚痴の栗鼠か夜明　けの窓に、破れ芭蕉を叩く雨

◇

我儘が、別れ話をつい口先に、　言はせた二の句が、紛くなる

◇

新聞販賣員　落合商店

婦人洋服子供物裁断縫方實地教授す
特に仕立物は安く御用に應じます
東カドバ街二三一(消防所前)
電話シーモア六一五三ニ
青木教授所
習得御希望者は来る九月十五日までに御申込み下さい詳細面談
親切丁寧に教授す

古自動車大安賣
三三年式　ワオード　一噸半三百五十弗
三三年式　シボレー　五百五十弗
二四年式　ナーシ　五人乗千五百弗
宿所　バウエル街三九六　ホテルウオールド内　梅津

奥村托兒所
乳児は勿論幼稚園の地方に御在住の方にて常市に理学なさる子供さん達を御預り致し尚も朝切に御預かりて居る世話申上げます御希望の方は御来談下さい
晩市東ジョージヤ街七三八　奥村雪子
電話ハイランド一二四九エル

鍼灸按腹
西洋マッサージ
電話にて御用命下さい
晩市フロント街一四八
島鍼ヤビン
電話ハイランド一二四三エル
増田かね

Japanese Brokerage Co.
332 Powell St.
Vancouver, B. C.

賣物　ルーミングハウス
実数四十八　最新式
場所　上等にして家賃百廿五弗
其他大小ルーミング、果物店及び各種の賣物家山あり
土地家屋賣買登記交渉手續
通辯代書百般代理事務
バウエル街廿番地
奥村事務所
電話シーモア六四六七
住宅ハイ三〇六三エル

鳥類卵
豆腐類
(高級豆腐店)
晩市ゴーア街二一六
宮崎商店
電話シーモア八八七エル

西洋風呂もあります
バウエル街二六一番
壽湯
重山英熊

御祝用の浦鉾
細工物
一式御用
二應
多少ニカワラズ
御引立ヲ願フ
熊板
登録商標
107. DUNLEVY. AVE
VANCOUVER. B.C.
電話シー.4164.

御薬は誠心堂
バウエル街二四九
電話シー四八八四

◎朝夕の一パイは
暑さに負けず
生氣を増し
胃腸病を防い
で健康を生む
キキメ本位の
スターマークベータ
ポートワイン　壹弗
胃腸病にはホシ胃腸薬、ホワ胃腸薬、強壮胃腸丸、スタマラツキス、ヘルプ、消腸、健胃固腸丸
御用の節は是非藥店へ御用仰付け下さい

運送業
誠心堂内
若林市藏
晩市バウエル街二四九
電話シーモア四八八四　自宅シー八四三七エル

万
會席御料理
晩市ゴーア街六五五
ヤマタキシー南
宴會の際は特に勉強いたします
おめし
手輕料理
電話シー四三九八
バウエル街二六四

料理屋飯屋案内
(いろは順)

すし天ぷら井物一切　林家
晩市バウエル街四四一
電話ハイランド一九九

すし色々　辨當　にめし
晩香坡市バウエル街三九三
電話シー五七八二

○一めしや
バウエル街二五〇
なべやきうどん、そば　天狗
どんぶり物一切
出前致します　電話シー三五三八

めし　うどん　そば
どんぶり物一切
バウエル街二五一
鶴の家
電話シーモア四一〇九
中川つる

御料理
晩市バウエル街二六一
曙めしや
しげ子　あさ子
電話シーモア四〇三二

晩市バウエル街二六六
日の丸
電話シー三四三三

會席御料理
東カドバ街四〇〇
梅川
電話ハイ一三七エル

手打うどん
同そば　すし
●仕出し致します
バウエル街二四六
ニコ〳〵
新谷三吉郎
電話シーモア三四五五

うどん　そば
めし　丼物品々
氷水　品々
晩市ダンレヴイ街一三一
おきな屋
電話シー三五六一エル

晩香坡市ゴーア街三二九
加奈陀日本人會
The Canadian Japanese Ass'n.
329 Gore Ave, Vancouver, B. C.

あんま　採療治
新式電氣治療器
バウエル街三六六
猪本キヌ
ルーム
電話シーモア八八七六エル

辯護士　エム・エー・シー・ブライドン
グランビル街四四五ルーム卅一
電話シーモア二九二八
法律事務並に貸金取立事務一切
通辯動産は無料
通辯人はテイ・ウッドリーブ氏

FORD TAXI
メーン街二二八
フォード タキシー
電話シー七五五七
石坂、富山

和洋食料品一切
精米業
貧つきも大勉強で致します
運送業
アレキサンダー街四七四
酒井精米所
電話ハイランド四五二

大工道具一切
晩市バウエル街三六三
秋山金物店
電話シーモア四五五七

前川石炭運送販賣
晩香坡市バウエル街三四四
電話シーモア二二四〇

かまぼこ製造
卸し小賣
三山
電話シーモア三二六四
晩市ゴーア街一二四アレー
124 Gore Ave Rear
Vancouver, B. C.

關根旅館
晩市バウエル街三五五
館主　關根なか
電話シーモア三五八九
今度メーン街を閉館して暫時の間は出張致しを致しますから何分御引立を御願ひ申します
有門　東カドバ街七四七
寫眞館　電話ハイ八七六エル
ステブストン停車場となり　同支館

料理　吉野
アレキサンダー街三六二
電話シー七四五

料理
アレキサンダー街三三六
いろは
電話シーモア五三四九エル

千鳥
晩市バウエル街二二九
電話シー二六九九

アレキサンダー街三二〇
樂々
電話シーモア四八一四

晩市メーン街二二九
音羽亭
電話シーモア八六九五

メーン街二〇六
おすしうどんそば
井物一切其他品々
やよひ
電話シー二二九六　海野けい子

御料理　れめし
晩市バウエル街二四三
丸福亭
電話シーモア六〇九五

時計貴金屬
寶石類行商
晩市東カドバ街一二〇
石神清
電話シーモア八六三六エル

新古家具及金物類
大工道具一切
日本レコード
大正琴三味線
及附屬品一切
直輸入
蓄音機の修繕致します
東カドバ街一三八
竹内家具店
電話シー六〇九一

T. MAIKAWA
369 Powell St.　Vancouver, B. C.

新荷着
◇江州澤庵
◇茄子鹽漬
◇ラツキヨ漬
◇新茶
◇横濱澤庵
◇奈良漬
◇梅漬
◇敷の子昆布
△新柄ユカタ地
△ツクヒ用バスケット
△日傘
晩市バウエル街二六九
前川商店
電話シーモア參七貳壹

見本無代進呈
晩市メーン街壹壹貳
電話シー八五二〇
ターメー自轉車店

自轉車は專門のターメーで
英米加高名品在荷豊富各種新古御好み品を常に勉強して居ります
コロンビヤ號加奈陀特等品四十弗以上六十弗
ビーヤース號米國同　六十五弗、六十七弗
ビー・エス・エー號英國同　六十弗以上百弗
エムパイヤ號同　四十弗特價數限
クレセント號加奈陀製　四十五弗
徳用中古十五弗以上色々各國附屬品一式
子供三ツ車自轉車自動車多數着著
五弗以上廿二弗迄月拂新古取替
乳母車其他車類タイヤ取換へ直し一切

高等旅館
ホテル・ウオールド
・内清潔、各室湯水スチームヒーター附
バウエル街三九六
電話シー三七八八
高橋菊助

石炭マキ
晩市ゴーア街一三〇
當山運送舍
一力亭の下
電話シーモア三九貳貳　當山、荒木

C. N. S. CO.
337 Gore Ave. Phone Sey. 839
Vancouver, B. C.

人員募集
(晩香坡市ゴーア街三三七)
レー・ビー・アーバーレー鐵道線ギャングショップ働
日加用達會社

大阪商船
日本郵船
シーピーアール
各汽船切符販賣
(電話　シーモア　八三九)

和洋食料品一切
並に運送業
晩市バウエル街二三八
渡邊商店
電話シーモア三九九一

和洋食料品一切
バウエル街二〇五
岩本商店
電話シーモア三三九三
當下村商店改め

葬儀一式取扱
設備完全親切丁寧
ナンエンド
トムリン
葬儀社
晩香坡市バーマー街五三二
電話(晝夜)シーモア貳貳壹